

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਅਖਬਾਰ  
ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ ਨਾਲ  
ਜੁੜਨ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ  
ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਪਹਿਰਾ

DOWNLOAD THE APP  
NOW AVAILABLE ON



24x7  
LIVE STREAMING

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ ਵੀ Mobile App  
'ਤੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ


ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ +91 81463 20009  
ਪਟਿਆਲਾ +91 79735 07533

VOL-13 ISSUE 2429 9 April, 2026 Thursday www.sanjhisoch.com ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ★ ਪੰਜਾਬ ★ ਹਿਮਾਚਲ ★ ਹਰਿਆਣਾ ★ ਦੇਸ ਦੁਨੀਆਂ +1 (209) 303-1260

**Jaspreet Singh**  
Attorney-At-Law

**Loan Modification**

Bankruptcy, Immigration,  
Political Asylum, Deportation,  
Defense, Citizenship,  
L-1, H-1, Family Law,  
Divorce



**Fremont:**  
44790 S, GRIMMER BLVD #204,  
FREMONT, CA 94538  
Phone: 510-657-6444, Fax: 510-657-6443

**Fresno:**  
4491 W, Shaw Ave. Suit No. 3008  
(Near Costco), Fresno, CA 93722  
Phone: 599-271-5511

ਈਰਾਨ ਦਾ ਸਾਊਦੀ ਤੇਲ ਪਾਈਪਲਾਈਨ 'ਤੇ ਮਿਜ਼ਾਈਲ ਹਮਲਾ  
**ਇਹ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਨੂੰ ਬਾਈਪਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ**

ਤਹਿਰਾਨ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਈਰਾਨ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪੂਰਬ-ਪੱਛਮੀ ਤੇਲ ਪਾਈਪਲਾਈਨ 'ਤੇ ਡਰੋਨ ਅਤੇ ਮਿਜ਼ਾਈਲਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਨੂੰ ਬਾਈਪਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਇਹ ਪਾਈਪਲਾਈਨ ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪੂਰਬੀ ਹਿੱਸੇ ਤੋਂ ਯਾਨਸੂ ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੱਕ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਲਗਭਗ 7 ਮਿਲੀਅਨ ਬੈਰਲ ਤੇਲ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਤੇਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਲੇਬਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਹਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ 254 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ 800 ਤੋਂ ਵੱਧ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦਾ ਉਸਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਾਂਝਾ ਹਮਲਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਈਰਾਨ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਲੇਬਨਾਨ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਜੰਗਬੰਦੀ ਨੂੰ ਤੋੜ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਤਣਾਅ ਹੋਰ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਈਰਾਨ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਤੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਤੇਲ ਜਹਾਜ਼ਾਂ 'ਤੇ \$1 ਟੈਕਸ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਿਪਟੋਕਰੰਸੀ ਵਿੱਚ



ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਫਾਈਨੈਂਸ਼ੀਅਲ ਟਾਈਮਜ਼ ਨੇ ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਦਿੱਤੀ। ਈਰਾਨ ਇਸ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਹਰੇਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕਰੇਗਾ। ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਆਗਿਆ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ।

ਈਰਾਨ ਨੇ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਬੰਦ ਕੀਤਾ  
**ਲੇਬਨਾਨ 'ਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ 254 ਮੌਤਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਫੈਸਲਾ**

ਤਹਿਰਾਨ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਲੇਬਨਾਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਹਵਾਈ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ 254 ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਤੇ 1,165 ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ। ਲੇਬਨਾਨੀ ਸਿਵਲ ਡਿਫੈਂਸ ਟੀਮ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਪੀੜਤ ਬੇਰੂਤ, ਬਾਲਬੇਕ, ਹਰਮੇਲ, ਨਬਾਤੀਹ, ਅਲੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ, ਸਿਡੋਨ ਅਤੇ ਟਾਇਰ ਤੋਂ ਸਨ। ਨਿਊਜ਼ ਏਜੰਸੀ ਏਪੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਜ਼ਰਾਈਲੀ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਈਰਾਨ ਨੇ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਹਿਲਾਂ, ਅੱਤਵਾਦੀ ਸਮੂਹ ਹਿਜ਼ਬੁੱਲਾ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਲੇਬਨਾਨ ਨੂੰ ਜੰਗਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਸਮਝੌਤਾ ਟੁੱਟ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿਜ਼ਬੁੱਲਾ ਈਰਾਨ ਨਾਲ ਜੰਗਬੰਦੀ ਯੋਜਨਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ, ਈਰਾਨ ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ 10-ਨੁਕਾਤੀ ਜੰਗਬੰਦੀ ਯੋਜਨਾ ਭੇਜੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹਿਜ਼ਬੁੱਲਾ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਰੋਕਣ ਦੀ



ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਨੇ ਫਿਰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਹਿਜ਼ਬੁੱਲਾ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਨਹੀਂ ਰੋਕੇਗਾ। ਲਗਭਗ 40 ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਈਰਾਨ ਦੇ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਜੰਗਬੰਦੀ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ ਹਨ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਸ਼ਰੀਫ ਅਤੇ ਫੌਜ ਮੁਖੀ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

**Law Offices of Ashwani K. Bhakhri**  
1299 Bayshore Hwy Suite 208  
Burlingame, CA 94010

ਸੜਕ ਹਾਦਸਾ ਹੋਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਟਰੱਕ ਨਾਲ ਹਾਦਸਾ ਹੋਣ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੌਰਾਨ ਸੱਟ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਵਰਕਰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਲੈਣ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

(650) 685-6334 Ashwani Kumar Bhakhri  
(916) 379-9700 Attorney at Law  
(209) 666-4220  
www.bhakhrilawfirm.us  
bhakhrilawfirm@gmail.com

**LAMBA VIDEO**  
★ Weddings ★ Birthdays ★ Photo Shoots

HD Quality  
Wedding Videos  
Pre-Wedding  
Shoots

Packages fit to  
your budget

Contact: Barjesh 209-541-0641  
Email: lambavideoproduction@yahoo.com



**RE/MAX EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**  
Realtor® CA DRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਚਿੱਠੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Contact: Cell (209) 550-1704  
220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, kkaur@mycvr.com

**Space available for Ad**  
Contact # +1 (209) 303-1260

**Space available for Ad**  
Contact # +1 (209) 303-1260  
Contact # +91 81463-20009

**Space available for Ad**  
Contact # +1 (209) 303-1260

**THE JRP GROUP**  
A Tradition of Real Estate Excellence  
SERVING CALIFORNIA FOR RESIDENTIAL REAL ESTATE NEEDS

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Simranveer Singh**  
Realtor  
The JRP Group

Ph: (414) 551-0530  
DRE #02114137

**Pal Films Production**  
All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof

Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays  
Graduations | Stage Shows Or Any Kind Of Events  
Customize Photobooks (upto 6 feet)  
Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

Full Photo & Videography studio with Green Screen/Blue Screen

(925) 489-3400, (341) 356-1517  
palfilms925@gmail.com www.thepalfilms.com



**APCA**  
AMERICAN PETROLEUM AND CONVENIENCE  
STORE ASSOCIATION

INVITES YOU  
**GOLF TOURNAMENT 2026**  
**APRIL 8, 2026**

**CHARDONNAY GOLF CLUB**  
NAPA COUNTY, CA 94503

SUPPORTING NON-PROFIT

 **Children's  
Miracle Network  
Hospitals**  
Change Kids' Health.  
Change the Future.



## Followed by APCA's 12th Annual Trade Show

APCA is a non-profit grassroots, membership based community organization providing representation for small to medium sized enterprises.



**Thursday**  
**April 9, 2026**

12:30 pm - 5:30 pm

Sunrise Banquet Hall & Events

620 Orange Drive  
Vacaville, CA 95687

To register please  
click link below.

[Register](#) >>

[www.apca.us](http://www.apca.us)

For more information please contact: [kewal@apca.us](mailto:kewal@apca.us)



# Presents Golf Tournament 2026

Supporting non- Profits



## ANNUAL TRADE SHOW 2026 EXHIBITOR PACKAGE

Wednesday, April 8<sup>th</sup>, 2026

Chardonay Golf Course  
American Canyon, CA 94503

Scan the QR code to register for the upcoming trade show.  
This is a popular event, sells out quickly, please RSVP ASAP



Scan to Register

April 9<sup>th</sup>, 2026

Sunrise Banquet Halls & Event Center  
620 Orange Dr, Vacaville, CA 95687

Scan the QR code to register for the upcoming trade show.  
It only takes a minute, and you're all set to join us!



Scan to Register



www.sanjhisoch.com

**PATRON: HARJIT BASI  
MANAGEMENT**



**PRESIDENT & CHIEF EDITOR  
BOOTA SINGH BASI**

**SUB EDITOR (CHICAGO, IL OFFICE)  
LOVJYOT VIRDI**

**GENERAL MANAGER  
RAVINDER SINGH DHILLON**

**RESIDENT EDITOR (INDIA)  
DR. RAJINDER RIKHI**

**DISCLAIMER**

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਵਿਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਵੀ

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਅਤੇ ਸੰਪਾਦਕਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨਾਲ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਵਿਚ ਛਪੇ ਲੇਖਾਂ ਵਿਚਲੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਅਦਾਰਾ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

DISPUTES ARE SUBJECT TO SUPERIOR COURTS OF STANISLAUS COUNTY OF CALIFORNIA, USA

**SANJHI SOCH**

**DAILY NEWSPAPER**

2601 Oakdale Road,  
Suite H2-167 Modesto,  
CA 95355 USA

Cell: (209) 303-1260

Email: info@sanjhisoch.com

Visit at: www.sanjhisoch.com

# ਸੰਸਥਾ ਨਿਰਮਾਤਾ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਸਲਾਹਕਾਰ ਤੱਕ: ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ ਦੀ ਯਾਤਰਾ



ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ ਲਗਭਗ ਚਾਰ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੱਕ, ਉਹ ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਅਤੇ ਸਮਾਂ-ਸਾਰਣੀ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਉਸ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਨੌਜਵਾਨ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਦਾ ਸੁਭਾਅ, ਅਭਿਲਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਰ।

ਡਾ. ਨੂੰ ਬੁਲਾਉਣ ਲਈ। ਗਰਗ ਸਿਰਫ ਇੱਕ "ਰਿਟਾਇਰਡ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ" ਇੱਕ ਨਾ ਮਾਫ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਹ ਚਾਕ-ਪੂੜ ਵਾਲੇ ਕੋਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਸੀ, ਇੱਕ ਸੁਧਾਰਕ ਜੋ ਵਿਰੋਧ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਪੀਰਜਵਾਨ ਉਦਾਹਰਣ ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਜਿਸਨੇ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਉਸਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਇੱਕ ਕਰੀਅਰ ਵਾਂਗ ਘੱਟ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਲਾਸਰੂਮ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸ਼ਾਂਤ ਇਨਕਲਾਬ ਵਰਗੀ ਹੈ।

ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ ਦਾ ਜਨਮ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ ਜੋ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਸਮਾਜਿਕ ਗਤੀਸ਼ੀਲਤਾ ਦੀ ਪੌੜੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਇੱਕ ਪਵਿੱਤਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਮਝਦਾ ਸੀ। ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਹੀ, ਉਸਨੇ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਲਿਆ ਕਿ ਮੁਫਤ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਗਿਆਨ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਤੋਹਫਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੂਜੀ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸਕੂਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਭੌਤਿਕ ਸਰੋਤਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਮੂਲੀ ਪਰ ਬੌਧਿਕ ਕਠੋਰਤਾ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸਤਿਕਾਰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਜੋ ਇੱਕ ਦਿਨ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਉਸਦੇ ਆਪਣੇ ਕਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗਾ।

ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਵਿਲੱਖਣ ਸਮਰਪਣ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧਾਇਆ, ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਉਸਦੀ ਡਾਕਟਰੇਟ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ। ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਜੋ ਕਿ ਉਸਦੇ ਲਈ ਕਦੇ ਵੀ ਪੁਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜੇ ਕਿੰਨਾ ਕੁਝ ਸਮਝਣਾ ਬਾਕੀ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਅਕਾਦਮਿਕ ਸਿਖਲਾਈ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਤਿੱਖਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਇਹ ਉਸਦਾ ਸੁਭਾਅ ਸੀ। ਪੀਰਜਵਾਨ, ਉਤਸੁਕ ਅਤੇ ਡੂੰਘੀ ਹਮਦਰਦੀ ਵਾਲਾ ਜਿਸਨੇ ਉਸਨੂੰ ਬੇਮਿਸਾਲ ਬਣਾਇਆ।

"ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਅਧਿਆਪਕ ਸਿਰਫ ਜਾਣਕਾਰੀ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਉਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਕੋਈ ਆਸਾਨ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜਦੋਂ ਡਾ. ਗਰਗ ਨੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲਿਆ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਅਸਾਧਾਰਨ ਫਲਸਫਾ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ: ਕਿ ਕਿਸੇ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਮੁਖੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਚਨਬੱਧ ਸਿਖਿਆਰਥੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜਲਦੀ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ, ਦੇਰ ਤੱਕ ਰੁਕਿਆ, ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਬਾਅਦ ਕੋਰੀਡੋਰ ਵਿੱਚ ਤੁਰਨ ਲਈ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਸੋਚਣ ਲਈ, ਦੇਖਣ ਲਈ, ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕੋਲੋਂ ਵਿੱਚ ਪੂੜ ਵਾਂਗ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸ਼ੈਲੀ ਨਾ ਤਾਂ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪੈਸਿਵ। ਉਸਨੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਸਾਥੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸੁਣੀ, ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਸੱਚੀ ਕੀਮਤ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇੱਕ ਸਕੂਲ ਦਾ ਅਸਲ ਮਾਪ ਇਸਦੇ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਨਤੀਜੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਬਲਕਿ ਉਸ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਚਰਿੱਤਰ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਸੀ। ਉਸਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ, ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਘੋਸ਼ਣਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਛੋਟੇ, ਵਿਚਾਰਿਤ ਸੁਧਾਰਾਂ ਦੇ ਨਿਰੰਤਰ ਇਕੱਠਾ ਹੋਣ ਦੁਆਰਾ ਵਧੀਆਂ। ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਉਹ ਗੈਜੂਏਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਕੋਈ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਯਾਦ ਰੱਖਦਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਉਹ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਵਿਚੋਲਗੀ ਕਰਦਾ ਸੀ ਇੱਥੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ, ਉੱਥੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਮੌਕਾ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੌਜਵਾਨ ਦਾ ਰਾਹ ਤੰਗ ਹੁੰਦਾ ਜਾਪਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਦਾਸੀਨਤਾ ਲਈ ਅਸਮਰੱਥ ਸੀ।

ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ, ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ, ਪਤੇ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਸੀ, ਕਿੱਤੇ ਦੀ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਰਸਮੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਮਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ। ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦਾ ਦਫਤਰ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰੇ ਨੂੰ ਲੇਖਾਂ, ਲੇਖਾਂ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਹੈ ਜੋ ਪੂਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਅਖਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਰਸਾਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਸਦੀ ਲਿਖਤ ਉਹਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਦੁਆਰਾ ਚਿੰਨ੍ਹਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਉਸਦੇ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਵਿਚਾਰ ਦੀ ਸਪਸ਼ਟਤਾ, ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਨਿੱਘਾ, ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਫੈਸ਼ਨੇਬਲ ਉੱਤੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਨੈਤਿਕ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣਾ। ਉਹ ਸਿੱਖਿਆ ਨੀਤੀ, ਸਮਕਾਲੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਚੁਣੌਤੀਆਂ, ਸਕੂਲੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿੱਚ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ, ਅਤੇ ਪੀਰਜਵਾਨ ਅਧਿਆਪਨ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸਭਿਅਕ ਸਮਾਜ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਹੌਲੀ, ਅਟੱਲ ਕੰਮ ਬਾਰੇ ਲਿਖਦਾ ਹੈ। ਪਾਠਕ ਅਕਸਰ ਨੋਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸਦੀ ਵਾਰਤਕ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਵਾਂਗ ਪੜ੍ਹਦੀ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਥੋੜਾ ਜਿਹਾ ਨਿਰਣਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਮਝਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਸਿੱਖਿਆ ਸੁਧਾਰਾਂ 'ਤੇ ਜਨਤਕ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਰਗਰਮ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਡਿਜ਼ਾਈਨ, ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਦਿਸ਼ਾ ਬਾਰੇ ਬਹਿਸਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਜੀਵਨ: ਜੋ ਡਾ. ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਗਰਗ ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਖੋਬੇਬਾਜ਼ ਸਧਾਰਨ ਅਨੰਦ ਦੇ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇੱਕ ਸ਼ੌਕੀਨ ਪਾਠਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਫਲਸਫੇ ਲਈ ਖਾਸ ਪਿਆਰ ਹੈ। ਉਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤੁਰਦਾ ਹੈ ਇੱਕ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਜੋ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਬਰਕਰਾਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਤਾਲ ਵਿੱਚ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬ ਲਈ ਇੱਕ ਜਗ੍ਹਾ ਲੱਭਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਸਦੀ ਲਿਖਤ ਦੀ ਮੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਇੱਕ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਦਮੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਉਸੇ ਨਿੱਘ, ਉਸੇ ਪੀਰਜ, ਉਸਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਛੋਟੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿੱਚ ਉਹੀ ਸੱਚੀ



ਦਿਲਚਸਪੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਉਸਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਅਜਿਹੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਉਦਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਖਰਚਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਨੌਜਵਾਨ ਸਿੱਖਿਅਕ ਸਲਾਹ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਲੱਭਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਇਹ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨਿਮਰਤਾ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਦੇ। ਉਹ ਅਤੀਤ ਲਈ ਤਰਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਾਂ ਵਰਤਮਾਨ ਦੀ ਨਿੰਦਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸੱਚੀ ਬੁੱਧੀ ਦਾ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਾਨ ਜੋ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੈ। "ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਅਜੇ ਵੀ ਕਿੰਨੇ ਹੋਰ ਵਾਅਦੇ ਉਡੀਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਸਿੱਖਿਅਕ ਦੀ ਵਿਰਾਸਤ ਨੂੰ ਮਾਪਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। ਇਹ ਤਿਆਗੀ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਜਾਂ ਮਾਲੀਆ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਇਹ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਅਤੇ ਅਕਸਰ ਅਦਿੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕਲਾਸਰੂਮ ਛੱਡਣ ਦੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਡਾਕਟਰ ਜੋ ਆਪਣੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਜੋ ਕੋਲੇ ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਮ ਨਾਗਰਿਕ ਜੋ ਸੋਚ ਕੇ ਵੋਟ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਬਹਿਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਚੰਗੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਉਤਪਾਦ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਹ ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ ਦਾ ਸੱਚਾ ਆਰਕਾਈਵ।

ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਉਸਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਖਾਸ ਪਲਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਇੱਕ ਵਾਕ ਜੋ ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਾਹ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਇੱਕ ਕਿਤਾਬ ਜੋ ਉਸਨੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਦਬਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਇੱਕ ਅਸਫਲਤਾ ਜਿਸਨੂੰ ਉਸਨੇ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਜੋਂ ਦੁਬਾਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਯਾਦਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਦੱਸ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਅਜਿਹੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਬਦਲਾਅ ਛੱਡ ਦਿੰਦੀ ਸੀ। ਉਹ, ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਉਧਾਰ ਲੈਣ ਲਈ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਖੁਦ ਮ ਨ ਜੂ ਰੀ ਦੇ ਵੇ ਗਾ, ਰਚਨਾਤਮਕ। ਇਹ ਕੋਈ ਇਤਫਾਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਖੁਦ ਅਧਿਆਪਨ, ਦਵਾਈ, ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਹ ਨਤੀਜਾ ਹੈ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਗੂੰਜ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਵਿਹਾਰਕ ਕਾਰਜ ਵਿੱਚ, ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਹੈ ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ ਆਪਣੀ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਭਰੋਸੇ ਨਾਲ ਜੋ ਆਪਣੇ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਆਪਣਾ ਕਲਮ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ, ਨਾ ਹੀ ਆਪਣੀ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕਰਨੀ ਬੰਦ ਕੀਤੀ। ਉਸਨੇ ਸਿਰਫ ਉਸ ਕਮਰੇ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਕੰਮ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੀ, ਜਾਰੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਕਾਲਜਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਇਹ ਘੱਟ ਵਾਰ, ਸਿੱਖਿਅਕਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਕੂਲ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਡਾ. ਵਿਜੇ ਗਰਗ ਇਸ ਦੁਰਲੱਭ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼, ਉਹਨਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਜੋ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਗਿਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਕਾਫ਼ੀ ਬਿਹਤਰ ਹੈ।



**Information in Public Interest**  
To listen to **Dr. Gurdip Singh Sandhu** health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, [Sabrangstation.com](http://Sabrangstation.com) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ ਯੂਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉੱਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।  
**Contact: (408) 687-1899, (925) 587-1148**

# JRP REALTY GROUP

A TRADITION OF REAL ESTATE EXCELLENCE

**SERVING CALIFORNIA FOR COMMERCIAL REAL ESTATE NEEDS**

Specializing in all Types of Commercial Properties

**Gas Stations, Apartments, Commercial Buildings, Liquor stores and Land**

**CALL TODAY TO BUY/SELL YOUR REAL ESTATE/BUSINESS**



**Jaswant S. Pannu**

Office: 209-900-1994  
Cell: 408-340-0157  
jaswantpannu@yahoo.com

**Raman Singh**

Cell: 209-605-6500  
Office: 209-213-5811  
BRE #10889002

We provide the best in class evaluation for your real estate/business to maximize the profits for you

We do commercial loans for businesses, gas stations, lands and commercial properties

For more properties or business, contact us.



**LOVEPREET KAUR**

NMLS #1473924

Office: 209-900-1994

209-497-4588

lkaur@lendingassets.com

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ  
**Pre-Approvals**  
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ

## LENDINGASSETS

Elevating Your Mortgage Experience

### Home Loan ਘਰਾਂ ਦੇ ਲੋਨ

- ★ Minimum credit score 580
- ★ Short sales/Foreclosures/Bankruptcy No problem
- ★ FHA, conventional and ARM loans
- ★ Hard Money Loans
- ★ Second Mortgage
- ★ High Balance and Jumbo loans
- ★ "Second Mortgage" with Equity line of Credit
- ★ Refinance
- ★ Refinance/Cash out ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ

- ★ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਨ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਲੈਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ★ ਅਸੀਂ Homes, Condos, Duplexes, Triplexes ਅਤੇ Fourplexes 'ਤੇ ਲੋਨ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

ਪ੍ਰੀ ਅਪਰੂਵਲ ਜਾਂ  
ਰੀ-ਫਾਈਨਾਂਸ ਲਈ ਅੱਜ  
ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Refinance**  
**@2.75%**  
**APR or lower**



Apply online at [www.lendingassets.com](http://www.lendingassets.com) and check out the live lowest rates on our website



# NAV INDIAN MERCHANDISE GROCERY STORE

3230 MITCHELL ROAD, STE, C, CERES, CA 95307



ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਰੋਜ਼ਨ ਗਰੋਸਰੀ ਦੀ।



ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ

ਇੱਕ ਵਾਰ Visit ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।



**Ria**  
MONEY TRANSFER

**INDIA**

ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ

RIA MONEY TRANSFER ਦੀਆਂ

ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



Contact Number

**+1 (209) 537-5702**

**CENTRAL VALLEY  
FIRST.**



**KRUTTIVENTI  
FOR CONGRESS**

**COMMON SENSE.  
AFFORDABLE LIVING.  
SAFE COMMUNITIES.  
ACCOUNTABILITY.**

*Businessman. Job Creator. Proven Leader.*



**WIN  
WITH WIN**

**KRUTTIVENTI  
FOR CONGRESS**



ਮੇਰਾ ਨਾਂ ਵਿਨ ਕਰੁੱਤੀਵੇਂਟੀ ਹੈ- ਇੱਕ ਵਪਾਰੀ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਸਿਰਜਣਹਾਰ, ਇੱਕ ਕਰੀਅਰ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਬਣਾਉਣ, ਨੌਕਰੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਸਲ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਈ ਹੈ।

ਮੈਂ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਸੈਂਟਰਲ ਵੈਲੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ, ਖਰਚੇ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਇਸ ਦੀ ਕੀਮਤ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਜੋ ਨਤੀਜੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ - ਬਹਾਨੇ ਨਹੀਂ।

**ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ:**

- ★ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਾਂਗੇ — ਖਰਚੇ ਘਟਾਵਾਂਗੇ!
- ★ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਬਣਾਵਾਂਗੇ — ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਾਂਗ ਚਲਾਵਾਂਗੇ
- ★ ਆਪਣੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਾਂਗੇ — ਗੈਰਾਂ ਅਤੇ ਜੁਰਮ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਾਂਗੇ
- ★ ਸਰਹੱਦ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਾਂਗੇ — ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਡਿਪੋਰਟ ਕਰਾਂਗੇ
- ★ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾਂਗੇ — ਪਾਣੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਘਟਾਵਾਂਗੇ

ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ ਦੀਆਂ ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਖੇਡਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ। ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਅਸਲੀ ਬਾਹਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਭੇਜੀਏ ਜੋ ਸੈਂਟਰਲ ਵੈਲੀ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ D.C. ਦੇ ਡਰਾਮੇ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

**LEARN MORE AT  
VIN4CONGRESS.COM**

[f com/vin4congress](https://www.facebook.com/vin4congress) [X @vin4congress](https://www.twitter.com/vin4congress)



**REALTY  
UNPLUGGED**

# ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮੁਨਾਫ਼ਾ \$



ਸਮਝਦਾਰ NRI ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ 2024 ਵੱਚਿ ਭਾਰਤੀ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਵੱਚਿ \$13 ਬਲੀਅਨ ਲਗਾਏ—ਕਉਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ:

**ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਲਰ + ਭਾਰਤ ਦੀ ਤਰੱਕੀ = ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਦੀ ਦੌਲਤ**

**ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਲਰ ਬਾਹਰ 4% ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਰਤ 18-20% ਦੰਦਿਦਾ ਹੈ**

- 7.2% GDP ਵਾਧਾ - ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ 3.1% ਨਾਲੋਂ ਦੁੱਗਣਾ ਤੇਜ਼
- 3.48 ਲੱਖ ਹੁਨਰਮੰਦ ਭਾਰਤੀ 2024 ਵੱਚਿ ਵਾਪਸ ਆਏ
- \$70 ਬਲੀਅਨ+ ਵਦਿਸ਼ੀ ਨਵਿਸ਼ - ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਭਾਰਤ ਉੱਤੇ

## ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਨਵਿਸ਼ ਦੇ ਰਾਹ

ਨਵਿਸ਼ ਦੀ ਕਸਿਮ	ਸਾਲਾਨਾ ਮੁਨਾਫ਼ਾ	ਕਸਿ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ
ਵਕਿਸਸ਼ੀਲ ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ	18-20% ਵਾਧਾ	ਲੰਮੀ ਮਿਆਦ ਦੀ ਦੌਲਤ
ਨਰਿਮਾਣ ਅਧੀਨ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਫਲੈਟ	16-18% ਵਾਧਾ	ਪੂੰਜੀ ਵਾਧਾ
ਸਟੂਡੀਓ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ	7-9% ਕਿਰਾਇਆ + 7-9% ਵਾਧਾ	ਨਿਯਮਿਤ ਆਮਦਨ
ਪ੍ਰੀ-ਲੀਜ਼ਡ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ	6-8% ਕਿਰਾਇਆ + 6-8% ਵਾਧਾ	ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਿਵੇਸ਼

ਨਵਿਸ਼ ਸੀਮਾ: \$100,000 ਤੋਂ \$1,000,000 ਤੱਕ — ਸਮੇਂ ਦੀ ਕੋਈ ਪਾਬੰਦੀ ਨਹੀਂ।

## 147 NRI ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸਾ - Realty Unplugged

ਸਾਡੇ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਕਿੱਸੇ:

2017 ਗੁੜਗਾਂਵ:  
7 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 3 ਗੁਣਾ ਮੁਨਾਫ਼ਾ

2020 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:  
4 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਦੁੱਗਣਾ ਵਾਧਾ

2022 ਪੁਣੇ:  
2 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 58% ਵਾਧਾ

ਆਪਣੇ ਭਵੱਖਿ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰੋ - ਅੱਜ ਹੀ!

Call : +91 73038-88722

Subhiney Chabra : +91 97802-06080



Let's Start!

ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਚਿ । ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਇਦਾਦ ਭਾਰਤ ਵੱਚਿ ।  
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ, ਹੱਥ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਢਾਲ।

ONLY WAY TO GROW YOUR BUSINESS FASTER

# BNG

(Business Network Gateway)



We work for you to

*Boost Your Business*

**VIDEO ADVERTISEMENTS**

We make professional video advertisements for your business in Punjabi, Hindi & English



**POSTERS DESIGN**

We design flyers, Posters and Post Cards to promote your business



**BUSINESS CARD DESIGN**

**WE DESIGN YOUR BUSINESS CARD**



**SOCIAL MEDIA HANDLERS**

We can manage your Business social media handlers Facebook, Instagram & YouTube



**24/7 TECH SUPPORT**

We provide **24/7 tech support**



**For more information call**  
**Boota Singh Basi** **+1 (209) 303-1260**



# 'ਪ੍ਰਹਾਰ' ਸੁਰੱਖਿਆ ਪਰਿਪੇਖ- ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਹਮਲੇ ਸਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ ਮੂੰਹ ਤੋੜ ਜਵਾਬ ਦੇਵੇਗਾ: ਪ੍ਰੋ. ਸਰਚਾਂਦ ਸਿੰਘ ਖਿਆਲਾ



ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ  
ਡਾ. ਰਾਜਿੰਦਰ ਰਿਖੀ

ਪੰਜਾਬ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਪ੍ਰੋ. ਸਰਚਾਂਦ ਸਿੰਘ ਖਿਆਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਭਾਰਤ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਵਿਆਪਕ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅੱਤਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤੀ 'ਪ੍ਰਹਾਰ' ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਰਣਨੀਤੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਨਵੇਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਹੁਣ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਤੰਕਵਾਦ ਅਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਦਾ ਡਟ ਕੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਅਤੇ ਸਮਰੱਥ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ, ਅਖੰਡਤਾ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਤੇ ਕੋਈ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ "ਪ੍ਰਹਾਰ" ਇੱਕ ਐਸਾ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਐਲਾਨ ਹੈ, ਜੋ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਹਮਲੇ ਨਹੀਂ ਸਹੇਗਾ, ਸਗੋਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਭਾਵਗ੍ਰਿਹਿਤ ਕਰਕੇ ਮੂੰਹ ਤੋੜ ਜਵਾਬ

ਦੇਵੇਗਾ। ਭਾਜਪਾ ਬੁਲਾਰੇ ਪ੍ਰੋ. ਖਿਆਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 21ਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿੱਚ ਆਤੰਕਵਾਦ ਦਾ ਰੂਪ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬਦਲਿਆ ਹੈ। ਅੱਜ ਦਾ ਆਤੰਕਵਾਦ ਸਿਰਫ ਸਰਹੱਦਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ, ਸਗੋਂ ਡਾਰਕ ਵੈੱਬ, ਐਨਕ੍ਰਿਪਟਿਡ ਕਮਿਊਨਿਕੇਸ਼ਨ, ਕ੍ਰਿਪਟੋਕਰੰਸੀ ਅਤੇ ਡਰੋਨ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਰਾਹੀਂ ਚੱਲਣ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸੁਚਿੱਤਿਤ ਅਤੇ ਸੁਸੰਗਠਿਤ ਜਾਲ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਬਿਖਰੇ ਹੋਏ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ "ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਹਥਿਆਰ" ਦੇ ਰੂਪ 'ਚ ਰਾਜ-ਪ੍ਰਤਸਾਹਿਤ "ਸ਼ੈਡੋ ਕੰਫਲਿਕਟ" ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਕਸੀ ਜੰਗ ਦਾ ਨਵਾਂ ਰੂਪ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਤਸਾਹਿਤ ਨੈੱਟਵਰਕ ਹੁਣ "ਨਾਰਕੋ-ਟੈਰਰਿਜ਼ਮ" ਰਾਹੀਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਰਸਤੇ ਹੁਣ ਹਥਿਆਰਾਂ ਅਤੇ ਜਾਲੀ ਕਰੰਸੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਡਰੋਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਰਹੱਦਾਂ ਪਾਰ ਨਸ਼ਾ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਭੇਜਣ

ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਚੁਣੌਤੀ ਬਣ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁਣ ਧਰਤੀ, ਆਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਜਲ ਤਿੰਨਾਂ ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਤੇ ਫੈਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੋ. ਖਿਆਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਬਦਲਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ 'ਪ੍ਰਹਾਰ' ਸੁਰੱਖਿਆ ਪਰਿਪੇਖ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਅਤੇ ਦੂਰਦਰਸ਼ੀ ਕਦਮ ਹੈ, ਜੋ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਰਣਨੀਤੀ ਨੂੰ "ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਤਮਕ" ਤੋਂ "ਪ੍ਰੋਐਕਟਿਵ" ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਹਮਲੇ ਦੀ ਉਡੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੀਆਂ, ਸਗੋਂ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਛਾਣ ਕੇ ਨਾਕਾਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਅਤੇ ਰਾਜ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਅਸਲ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਖੁਫ਼ੀਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਲਈ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਬਿਊਰੋ ਦੇ ਅਧੀਨ ਮਲਟੀ ਏਜੰਸੀ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਜੁਆਇੰਟ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਆਨ

ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਦੀ ਭੂ ਮਿਕਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਇਹ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ-ਅਗਵਾਈ ਵਾਲਾ ਮਾਡਲ ਸਲੀਪਰ ਸੈੱਲਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਆਤੰਕਵਾਦੀ ਫੰਡਿੰਗ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਨਿਰਣਾਇਕ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਪ੍ਰੋ. ਖਿਆਲਾ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਨੀਤੀ ਸਿਰਫ ਸਖ਼ਤੀ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਮਨੁੱਖਤਾ ਅਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਮੁੱਲਾਂ ਦਾ ਵੀ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਭਟਕੇ ਹੋਏ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਡੀ-ਰੈਡੀਕਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪੁਨਰਵਾਸ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰ ਨੌਜਵਾਨ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਸਗੋਂ ਜਿਹੜੇ ਭਟਕ ਗਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਹੀ ਦਿਸ਼ਾ ਦੇਣਾ ਵੀ ਰਾਜ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੜਾਈ ਸਿਰਫ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਜਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜਾਂਚ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ

ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਜਾਂਚ ਟੀਮਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਨਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਾਇਮ ਰਹੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਪ੍ਰਹਾਰ' ਰਾਹੀਂ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ, ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਇੱਕ ਅਟੁੱਟ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਵਚ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਰਣਨੀਤਿਕ ਅਸਪਸ਼ਟਤਾ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਅਣਸੁਚੇਤ ਰੱਖੇਗੀ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਅਤੇ ਆਤੰਕਵਾਦ ਮੁਕਤ ਭਵਿੱਖ ਵੱਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਵੇਗੀ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਬਦਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਭਾਰਤ ਹੈ



ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਉਹ ਭਾਰਤ ਹੈ ਜੋ ਸੰਵਿਧਾਨ 'ਤੇ ਚੱਲਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਤੇ ਕੋਈ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਹ ਉਹ ਭਾਰਤ ਹੈ ਜੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਬਖਸ਼ਦਾ ਨਹੀਂ।

## ਮਾਨਸਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਦੇਰ ਰਾਤ ਮੀਂਹ ਨੇ ਕਣਕ ਦੀ ਫ਼ਸਲ ਦਾ ਕੀਤਾ ਨੁਕਸਾਨ, ਕਿਸਾਨ ਨਿਰਾਸ਼



ਮਾਨਸਾ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਹੋ ਰਹੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਅਤੇ ਗੜੇਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਕਈ ਜਿਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮਾਨਸਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਸਰਦੂਲਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਦੇਰ ਰਾਤ ਹੋਈ ਬਾਰਿਸ਼ ਦੇ ਕਾਰਨ ਜਿੱਥੇ ਕਣਕ ਦੀ ਫਸਲ ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿੱਗ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਤੇ ਪਾਣੀ ਫਿਰ ਚੁੱਕਿਆ ਉੱਥੇ ਹੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਸਲਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਦੂਲਗੜ੍ਹ ਏਰੀਏ ਦੇ ਵਿੱਚ ਗੜੇਮਾਰੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕਈ



ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕਣਕ ਦੀ ਫਸਲ ਤਬਾਹ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਬੇਸ਼ੱਕ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪਿਛਲੀਆਂ ਤਬਾਹ ਹੋਈਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦਾ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਉਥੇ ਹੀ ਮੁੜ ਤੋਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ

ਗਿਰਦਾਵਰੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਰਾਸ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਲਦ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਰਾਸ਼ੀ ਨਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮਜ਼ਬੂਰਨ ਧਰਨੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨਗੇ।

## ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਨੇ ਖ਼ਤਮ ਕੀਤੀ ਹੜਤਾਲ



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਕਰੀਬ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੀ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਦੀ ਹੜਤਾਲ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੱਜ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਹੜਤਾਲ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ

ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੋਈ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਗੌਰਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੰਗਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕਮਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਮੁੱਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ, ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮਕਾਜ ਠੱਪ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਅੱਜ ਇਹ ਮੀਟਿੰਗ ਸਾਂਦੀ ਗਈ ਸੀ। ਅੱਜ ਹੋਈ ਬੈਠਕ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਭਰੋਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆੜ੍ਹਤੀਆਂ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਹੜਤਾਲ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ। ਹੜਤਾਲ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹੁਣ ਕਣਕ ਦੀ ਖ਼ਰੀਦ ਅਤੇ ਚੁਕਾਈ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ।

# GILL INSURANCE AGENCY

Specialize in: CROP INSURANCE

We also Specialize in:

Hotel, Motel, Gas Station,  
Liquor Stores, Apartments,  
Any kind of Commercial Property

Nationwide  
Agribusiness

Thank you for making us the #1 farm insurance

We do 48 States

**Avtar Singh Gill**

**Harry Singh Gill**

- Largest crop insurance in Nation
- We work with 100+ admitted insurance carrier

Toll Free  
**1-800-348-2767**  
**Harry Gill**  
**(559) 352-9222 Cell**

2452, West Tahoe Avenue, Caruthers, CA-93609

# RAKHI ISRANI

Democrat for U.S. Congress

ਮੈਂ ਇੱਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ  
ਸੈਂਕੜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ  
ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ  
ਜੋ ਚੱਲਣ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਲੜਨ ਲਈ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜ ਰਹੀ ਹਾਂ



## ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਗਲੇ ਮੈਂਬਰ ਵਜੋਂ ਰਾਖੀ ਇਸ ਲਈ ਲੜੇਗੀ :



ਪੁਰਬੀ ਖਾੜੀ ਨੂੰ ਹਰ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕਿਫਾਇਤੀ ਬਣਾਓ



ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ  
ਸਿਸਟਮ ਮੰਗੋ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰੇ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ ਅਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਬਚਾਓ



Snap ਅਤੇ ਮੈਡੀਕੇਅਰ ਫੰਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕਟੌਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰੋ

[www.RakhiForCongress.com](http://www.RakhiForCongress.com) 'ਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ

## ਰਾਖੀ ਇਸਰਾਨੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਧੀ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਦ੍ਰਿੜ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਆਈ ਸੀ।

ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ।  
ਰਾਖੀ ਨੇ ਇੱਕ ਈਸਟ ਬੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਜੋ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਵਿਆਪੀ ਕਾਰਜ ਵਿੱਚ ਵਧੀ  
ਸੈਂਕੜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਲਜ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।



ਇੱਕ ਵਕੀਲ, ਸਿੱਖਿਅਕ, ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਆਗੂ, ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਲਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ,  
ਜਿਸਨੇ ਈਸਟ ਬੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਚਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਿੱਚ 20 ਸਾਲ  
ਬਿਤਾਏ ਹਨ, ਰਾਖੀ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ ਕਿਹੜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਹਨ। ਉਸਨੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀ  
ਲਾਗਤ ਨੂੰ ਅਸਮਾਨ ਛੂਹਦੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਹੋਰ ਵੀ ਵਿਘਨਕਾਰੀ ਅਤੇ  
ਸੰਪਰਕ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦਾ  
ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਨਤੀਜੇ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜ ਰਹੀ ਹੈ  
ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਸ਼ੇਰ ਨਹੀਂ।



Learn more at [www.RakhiForCongress.com](http://www.RakhiForCongress.com)

ਵੈਸ਼ਾਖਿ ਯੀਗੰਨਿ ਕਿਉ ਵਾਚੀਆ ਜਿਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਛੋਹੁ ॥ ਹਰਿ ਸਾਜਨੁ ਪੁਰਖੁ ਵਿਸਾਰਿ ਕੈ ਲਗੀ ਮਾਇਆ ਧੋਹੁ ॥



## ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਦੇ ਕੈਪੀਟਲ ਗਰਾਉਂਡ 'ਚ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ, ਭਾਵਨਾ ਤੇ ਯੁਮਧਾਮ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵੱਲੋਂ

# ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ 2026

ਸ਼ਾਨੋ-ਸ਼ੋਕਤ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਨਹੀਂ...

ਇਹ ਸਾਡੀ ਪਛਾਣ, ਸਾਡੀ ਏਕਤਾ ਤੇ ਸਾਡੀ ਵਿਰਾਸਤ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ।



ਮਿਤੀ: 18 ਅਪ੍ਰੈਲ 2026, ਸ਼ਨੀਵਾਰ

ਸਮਾਂ: ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 2:00 ਵਜੇ

ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਨੂੰ State Capital of California, Sacramento 'ਚ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਨਿਮਰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਆਓ, ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਮਨਾਈਏ...

ਕੀਰਤਨ, ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰੀਏ।  
ਅਮਰੀਕਨ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰੀਏ।

#### ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ :

ਸਮੂਹ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢੰਡਾ ਪਰਿਵਾਰ,  
ਸਮੂਹ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਪਰਿਵਾਰ,  
ਸਮੂਹ ਨੌਜਵਾਨ ਵੀਰ (ਕਰਨਾਲ)

ਸੰਗਤ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ :

ਸ. ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੀ  
(ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁ. ਵੈਸਟ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ) ਵਲੋਂ

ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 2:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਕੈਪੀਟਲ ਗਰਾਉਂਡ ਤੱਕ  
ਫ੍ਰੀ ਬੱਸ ਸੇਵਾ ਉਪਲੱਭਯ ਹੋਵੇਗੀ।

ਖਾਸ ਬੇਨਤੀ : ਸਾਰੇ ਵੀਰ ਬਸੰਤੀ ਰੰਗ ਦੀਆਂ ਪੱਗਾਂ, ਬੀਬੀਆਂ ਬਸੰਤੀ ਰੰਗ ਦੇ ਦੁਪੱਟੇ ਪਹਿਨ ਕੇ ਆਉਣ ਤਾਂ ਜੋ ਖਾਲਸੇ ਦੀ ਸ਼ਾਨ ਹੋਰ ਵੀ ਨਿਖਰੇ।

ਸਹਿਯੋਗੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ :

- ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੈਸਟ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ
- ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀਆਂ
- ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਿੱਖ ਯੂਥ ਐਲਾਇਨਸ
- ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ
- ਨੌਜਵਾਨ ਵੀਰ (ਕਰਨਾਲ)
- Bhagat Puran Singh Health Initiative

## ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ : 916-600-1435

**SERVPRO**  
OF TRACY  
Cleaning. Restoration. Construction.

**ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਕੰਮ California ਦੇ Environmental, Restoration Standards ਅਤੇ Insurance Guidlines ਦੀ Compliance ਵਿੱਚ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ Insurance Companies ਦੇ National Account 'ਤੇ ਹਾਂ**

**ਅੱਗ ਲੱਗਣ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ Mold ਨਾਲ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ | ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ Insurance ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਕੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ**

<b>Before</b>	<b>After</b>		

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ</li> <li>• ਕਾਰਪੇਟ ਅਤੇ ਫਰਨੀਚਰ ਸੁਕਾਉਣਾ</li> <li>• ਛੱਤ ਅਤੇ ਕੰਧਾਂ ਦੀ ਉੱਲੀ (Mold) ਹਟਾਉਣਾ</li> <li>• Insurance ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਕਲੇਮ ਦਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ</li> </ul>	<b>Before</b>	<b>After</b>

**ਅਸੀਂ Mt.House, Tracy, Lathrop, Stockton, Manteca, Ripon, Modesto, Ceres ਅਤੇ Turlock ਤੱਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

📍 2275 N Mac Arthur Dr Tracy, CA 95376

**CONTACT FOR MORE INFORMATION**     **DEEPINDER MAHAL** President     Office ☎ (209) 834-0200     Cell ☎ (408) 963-7702



# ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ 2027: ਡਾ.ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਵੱਲੋਂ 'ਭਾਰਤੀ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ' ਦਾ ਐਲਾਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਉਸ ਵੇਲੇ ਹਲਚਲ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲੀ, ਜਦੋਂ ਸਾਬਕਾ ਕ੍ਰਿਕਟਰ ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸੀ ਆਗੂ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਡਾ. ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ 'ਭਾਰਤੀ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀ ਪਾਰਟੀ' ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। 2027 ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਏ ਗਏ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਸਮੀਕਰਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਐਲਾਨ ਡਾ. ਸਿੱਧੂ ਦੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚੋਂ ਨਿਸ਼ਕਾਸਨ ਦੇ ਮਹਿਜ਼ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਵਿਰੁੱਧ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਅਤੇ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਵੜਿੰਗ 'ਤੇ ਤਿੱਖੇ ਹਮਲੇ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।



ਸੀ। ਡਾ. ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ 'ਰੱਬੀ ਫੁਰਮਾਨ' ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਗੁਆਚੀ ਹੋਈ ਸ਼ਾਨ ਬਹਾਲ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮੁੜ 'ਸੁਨਹਿਰੀ ਰਾਜ' ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਪਾਰਟੀ ਨਿਆਂ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਗੁਣਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ,

ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਦੀ ਇਸ ਨਵੀਂ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚ ਭੂਮਿਕਾ ਅਜੇ ਵੀ ਰਹੱਸ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਖਾਤਿਆਂ 'ਤੇ ਅਜੇ ਵੀ ਗਾਂਧੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਿਆਸਤ ਤੋਂ ਦੂਰ ਸ਼ੋਅਬਿਜ਼ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸਿਆਸੀ ਮਾਹਿਰ ਇਸ ਕਦਮ ਨੂੰ ਵਿਰੋਧੀ ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਖਿੰਡਾਅ ਵਜੋਂ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ।

# ਜੰਗਬੰਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਈਰਾਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚਾਲੇ ਇਸ ਦਿਨ ਹੋਏਗੀ ਗੱਲਬਾਤ

ਤਹਿਰਾਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਈਰਾਨ ਵਿਚਕਾਰ 40 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਆਖਰਕਾਰ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਜੰਗਬੰਦੀ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁਣ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਈਰਾਨ ਵਿਚਕਾਰ ਰਸਮੀ ਗੱਲਬਾਤ 10 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗੀ। ਦੱਸ ਦਈਏ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਸ਼ਰੀਫ ਅਤੇ ਫੌਜ ਮੁਖੀ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੰਗਬੰਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਟਰੰਪ ਨੇ ਈਰਾਨ ਨੂੰ ਸਖ਼ਤ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਵਿੱਚੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਈਰਾਨ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸਭਿਅਤਾ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਉਸਨੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਵਿਚੋਲਗੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਸਮੇਂ ਦੇ ਚੀਨੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਾਰਨ ਹੋਇਆ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੇ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਰੱਖਿਆ ਸੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਈਰਾਨ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਆਪਣੇ ਹਮਲੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।



ਈਰਾਨ ਵੀ ਆਪਣੇ ਹਮਲੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਈਰਾਨੀ ਫੌਜ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੇਲ, ਗੈਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਸਤਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਜੰਗਬੰਦੀ ਲੇਬਨਾਨ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਖੇਤਰਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ। ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਜੰਗਬੰਦੀ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ, ਪਰ ਈਰਾਨ ਦੁਆਰਾ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਟਰੰਪ ਨੇ 8 ਸ਼ਰਤਾਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਈਆਂ ਹਨ। ਈਰਾਨ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਕੌਂਸਲ (ਸ਼ਸਫ) ਨੇ ਐਲਾਨੀ ਗਈ ਸ਼ਰਤੀਆ ਜੰਗਬੰਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ। ਬਿਆਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦੇਣ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 15 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਇਸਲਾਮਾਬਾਦ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਬਿਆਨ

ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲਬਾਤ ਈਰਾਨ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨੀ ਜਿੱਤ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿੱਚ ਇਕਜੁੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਪੜ੍ਹੋ 8 ਸ਼ਰਤਾਂ:  
→ ਗਰੰਟੀ ਦੇਣਾ ਇਹ ਈਰਾਨ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁੜ "ਹਮਲਾ" ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ  
→ ਈਰਾਨ ਹੋਰਮੁਜ਼ ਜਲਡਮਰੂ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖੇਗਾ  
→ ਯੂਰੇਨੀਅਮ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੇਗਾ  
→ ਸਾਰੀਆਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਟਾਈਆਂ ਜਾਣ  
→ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੀਸ਼ਦ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪਰਮਾਣੂ ਉਰਜਾ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੇ  
→ ਈਰਾਨ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿਓ  
→ ਖੇਤਰ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕੀ ਲੜਾਕੂ ਫੌਜਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ  
→ ਲੇਬਨਾਨ ਵਿੱਚ ਇਸਲਾਮੀ ਵਿਰੋਧ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਤੇ ਜੰਗ ਬੰਦ ਕਰੇ।

# ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਏ.ਆਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਖ਼ਤ ਨਿਰਦੇਸ਼

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ ਨੇ ਨਿਆਂਇਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤੀ ਫੈਸਲੇ ਲਿਖਣ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਖੋਜ ਲਈ ਚੈਟਜੀਪੀਟੀ, ਜੈਮਿਨੀ, ਮਾਈਕ੍ਰੋਸਾਫਟ ਕੋਪਾਇਲਟ ਅਤੇ ਮੈਟਾ ਏ.ਆਈ ਵਰਗੇ ਆਰਟੀਫੀਸ਼ੀਅਲ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ (ਏ.ਆਈ) ਟੂਲਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਖ਼ਤ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਿਆਂਇਕ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਟੂਲਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੇ। ਗੁਜਰਾਤ ਹਾਈਕੋਰਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ



ਅਜਿਹੀ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲੀ ਇਹ ਦੂਜੀ ਅਦਾਲਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਏ.ਆਈ. ਸਿਰਫ਼ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਜੱਜ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਅਤੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ। ਜਸਟਿਸ ਅਸ਼ਵਨੀ ਕੁਮਾਰ ਮਿਸ਼ਰਾ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ

ਪੁਖਤਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਢਾਂਚੇ ਦੇ ਏ.ਆਈ. ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਦਾਲਤੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿਚ ਗੰਭੀਰ ਸੰਕਟ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੇਠਲੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਅਕਸਰ ਉੱਪਰਲੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਕਦਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਨਿਆਂਇਕ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਏ.ਆਈ. ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

# ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਅਤੇ ਯੂਏਈ ਦਾ ਕਰਨਗੇ ਦੌਰਾ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਉੱਚ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨਾਲ ਕਰਨਗੇ ਮੁਲਾਕਾਤ

ਧੁਰੀ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐਸ ਜੈਸ਼ੰਕਰ 9-12 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਅਤੇ ਯੂਏਈ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਨਗੇ, ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ (ਐਮਈਏ) ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ, ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈਸ਼ੰਕਰ 9ਵੀਂ ਹਿੰਦ ਮਹਾਸਾਗਰ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਦੁਵੱਲੇ ਸਬੰਧਾਂ ਦੇ ਪੂਰੇ ਸਪੈਕਟ੍ਰਮ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨਗੇ। ਐਮਈਏ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ "ਉਹ 9ਵੀਂ ਹਿੰਦ ਮਹਾਸਾਗਰ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਭਾਸ਼ਣ ਵੀ ਦੇਣਗੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਹੋਰ ਭਾਗੀਦਾਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹਮਰੁਤਬਾ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਇਹ ਫੇਰੀ ਭਾਰਤ ਦੀ 'ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਫਸਟ' ਨੀਤੀ, ਵਿਜ਼ਨ ਮਹਾਸਾਗਰ, ਅਤੇ ਗਲੋਬਲ ਸਾਊਥ ਪ੍ਰਤੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਦੌਰੇ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪੜਾਅ ਵਿੱਚ,



ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈਸ਼ੰਕਰ 11 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਯੂਏਈ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਹੋਣਗੇ। ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰੇ ਦੌਰਾਨ, ਉਹ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਅਤੇ ਵਿਆਪਕ ਰਣਨੀਤਕ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾ ਕਰਨ ਲਈ ਯੂਏਈ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨਗੇ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲਾ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਸਥਿਤ ਇੰਡੀਆ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਮਾਰੀਸ਼ਸ ਸਰਕਾਰ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨੌਵੀਂ ਹਿੰਦ ਮਹਾਸਾਗਰ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜੋ 10 ਤੋਂ 12 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ ਹੋਣ

ਵਾਲੀ ਹੈ। 2016 ਤੋਂ ਆਯੋਜਿਤ ਸਾਲਾਨਾ ਫਲੈਗਸ਼ਿਪ ਸਮਾਗਮ ਹਿੰਦ ਮਹਾਸਾਗਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਖੇਤਰੀ ਅਤੇ ਗਲੋਬਲ ਚੁਣੌਤੀਆਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵ ਨੇਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਾਹਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਖੇਤਰੀ ਸਹਿਯੋਗ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਰਣਨੀਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਆਈਓਆਰ ਵਿੱਚ ਉੱਭਰ ਰਹੀਆਂ ਅਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨਾ ਹੈ।

# ਪਠਾਨਕੋਟ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਗੜੇਮਾਰੀ ਤਾਪਮਾਨ 'ਚ ਭਾਰੀ ਗਿਰਾਵਟ

ਪਠਾਨਕੋਟ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਪਠਾਨਕੋਟ ਅਤੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਸਰਹੱਦੀ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਬਦਲਾਅ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਸਵੇਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹਲਕੀ ਧੁੱਪ ਨਾਲ ਹੋਈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ ਤੱਕ ਅਚਾਨਕ ਬੱਦਲਵਾਦੀ ਹੋਈ ਤੇ ਭਾਰੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਤੇਜ਼ ਗੜੇਮਾਰੀ ਹੋਈ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਕੁਝ ਹੀ ਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈਆਂ। ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ

ਤਾਪਮਾਨ ਲਗਭਗ 22 ਡਿਗਰੀ ਸੈਲਸੀਅਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 14 ਡਿਗਰੀ ਸੈਲਸੀਅਸ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਰਿਹਾ। ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਗੜੇਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਠੰਡ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਹੋਇਆ। ਪਠਾਨਕੋਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਘੰਟੇ ਤੱਕ ਭਾਰੀ ਮੀਂਹ

ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸੜਕਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬ ਗਈਆਂ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਗਿਆ।



**Space available for Ad**  
Contact # +1 (209) 303-1260  
Contact # +91 81463-20009



ਜਿੱਥੇ ਭੁੱਲ੍ਹਦਾ ਖੂਨ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦਾ, ਉੱਥੇ ਉੱਗਦਾ ਰੁੱਖ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਾ।  
ਸਦੀਆਂ ਤੀਕ ਦੁਨੀਆਂ ਯਾਦ ਰੱਖੂ, ਸਾਕਾ ਜ਼ਾਲਮ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਦਾ।

# ਇੰਡੋ ਅਮੈਰਿਕਨ ਹੈਰੀਟੇਜ ਫੋਰਮ, ਫਰਿਜ਼ਨੋ

ਵਲੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਗਰਾਮ ਵਿਚ ਹਿੱਕਾਂ ਡਾਹ ਕੇ ਅਥਾਹ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਹਾਦਰ ਯੋਧਿਆਂ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੀ ਗ਼ਦਰ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

## 24ਵਾਂ 'ਮੇਲਾ ਗ਼ਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦਾ'



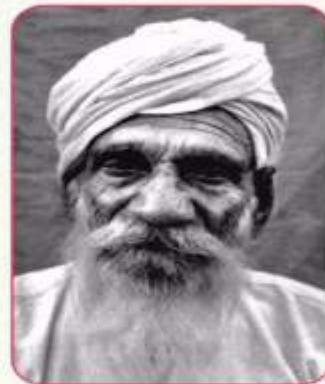
ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਬਾ



ਬਾਬਾ ਜਵਾਲਾ ਸਿੰਘ



ਬਾਬਾ ਵਿਸਾਖਾ ਸਿੰਘ



ਬਾਬਾ ਸੋਹਣ ਸਿੰਘ ਭਕਨਾ



ਗ਼ਦਰੀ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਧਰਦਿਓ

12 ਅਪ੍ਰੈਲ 2026, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ, ਦੁਪਹਿਰ 1:00 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 6:00 ਵਜੇ ਤੱਕ

Central High School, East Campus Performing Art Center 3535 N. Cornelia Ave, Fresno, CA 93722

ਵਿਖੇ ਸਮੂਹ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਗਾਇਕ ਕਲਾਕਾਰ

ਲਾਲੀ ਤੱਖਰ

ਰਾਜ ਬਹਾਦਰ

ਆਸ਼ਾ ਸ਼ਰਮਾ

ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:

ਗੀਤ, ਕਵਿਤਾਵਾਂ, ਭਾਸ਼ਨ, ਗਿੱਧਾ ਤੇ ਭੰਗੜਾ

4.0 ਗਰੇਡ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ, ਸੰਪਰਕ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਗਰੇਡ ਸ਼ੀਟ ਜਾਂ ਰਿਪੋਰਟ ਕਾਰਡ ਦੀ ਕਾਪੀ ਈਮੇਲ ਐੱਡਰੈੱਸ [IAHForum@gmail.com](mailto:IAHForum@gmail.com) ਤੇ ਭੇਜਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸੰਪਰਕ: ਸ਼ਰਨਜੀਤ ਧਾਲੀਵਾਲ (559) 974-8383

Chief Guest & Speaker

ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਅਤੇ ਬੁਲਾਰਾ

Social Activist  
Dr. Swaiman Singh

ਚਾਹ ਪਾਣੀ ਤੇ ਪਕੌੜਿਆਂ ਦਾ ਲੰਗਰ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ

ਆਓ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਰਲ ਮਿਲ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਕੌਮ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰਨ ਅਤੇ ਅੱਤ ਦਾ ਤਸ਼ੱਦਦ ਝੱਲਣ ਵਾਲੇ ਯੋਧਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਂਟ ਕਰੀਏ।

ਦੇਸ਼ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਤੇ ਗ਼ਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਫੋਟੋ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।

ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਡਰਾਇੰਗ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ

4.0 ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਡਰਾਇੰਗ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਫੋਰਮ ਦੀ ਈਮੇਲ [iahforum@gmail.com](mailto:iahforum@gmail.com) ਤੇ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜ ਕੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੀ.ਐੱਚ.ਜੀ ਡਾਂਸ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ ਅਕੈਡਮੀ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਵਲੋਂ ਗਿੱਧਾ ਤੇ ਭੰਗੜਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ

**ਮੇਲਾ ਕਮੇਟੀ**

ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਦੋਸ਼ਾ, ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਹ, ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਚੂਟਾ ਸਿੰਘ ਸਰੋਤਾ, ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ, ਸ਼ਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ, ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਿਆਣਾ, ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਗਾਂਠੀਆਣਾ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਚੋਗਾਵਾਂ, ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਚੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਦੋਸ਼ਾ, ਬਲਵੀਰ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਚਰਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਚਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵਾਹ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ, ਦਰਸ਼ਨ ਕੌਰ ਗਿੱਲ, ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ, ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਢਿੱਲੋਂ, ਮਨੁੱਖੀ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਕਿਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਟਹਿਲ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ, ਤਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ, ਜੋਗਾ ਸਿੰਘ ਬਦੋਸ਼ਾ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚਿੰਦ, ਡਾ. ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਕਿੰਗਰਾ, ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਹਰਮਨ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ, ਡਾ. ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਨਖਾਨਾ, ਉਦੇਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਬਿੰਜਲ, ਮਾਸਟਰ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ, ਰਾਜ ਸੇਗਾ, ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਲੋਹਗੜ, ਸੁੱਖੀ ਹੋਅਰ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੰਡਿਰ, ਅਮੋਲਕ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਸੁਖਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਮਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਫੁਲਰ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਘਣਗੱਸ, ਗਿੱਰੀ ਢੇਸੀ, ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ, ਬਹਾਦਰ ਸਿੰਘ ਭੰਗਲ, ਕਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਭੰਗਲ, ਪਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ, ਰਾਜ ਅਲੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਿੰਘ।

ਸੁਪਰਸਤ: ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ, ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਵਿਸੇਸ ਧੰਨਵਾਦ:

ਰੇਡੀਓ 900 ਦੇ ਐੱਮ. ਏ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਹੋਸਟ, ਪੰਜਾਬੀ ਰੇਡੀਓ ਯੂ ਐੱਸ ਏ., ਰੇਡੀਓ 620 ਦੇ ਐੱਮ ਰੇਡੀਓ ਐਫ ਐੱਮ 94.3, ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ, ਜੀ ਐੱਚ. ਜੀ ਸੰਗੀਤ ਐਂਡ ਡਾਂਸ ਅਕੈਡਮੀ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ

ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪ੍ਰਧਾਨ.....(559) 287-0822

ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ਸਕਰਟਰੀ.....(559) 618-0156

ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ.....(805) 215-0681

ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਗਾਂਠੀਆਣਾ.....(559) 801-8200

# Pal Films Production

*All Your Photo/Videography &  
Post Production needs Under One Roof*



Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays  
Graduations | Stage Shows Or Any Kind Of Events  
Customize Photobooks (upto 6 feet)  
Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

 (925) 489-3400, (341) 356-1517

 palfilms925@gmail.com

 www.thepalfilms.com





# Sikh Gurdwara San Jose

ਵਿਸਾਖੀ ਸਮਾਗਮ – 11 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ 14 ਅਪ੍ਰੈਲ 2026

## ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 11 ਅਪ੍ਰੈਲ



– ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ –  
ਸਵੇਰੇ 9:00 ਵਜੇ  
ਕਕਾਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰੇ ਕੇਸ਼ੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਨਾਲ ਆਓ

## ਐਤਵਾਰ, 12 ਅਪ੍ਰੈਲ

– Annual Khalsa Kids Day –  
ਸਵੇਰੇ 10:00 – ਦੁਪਹਿਰ 2:00 ਵਜੇ  
(ਉਮਰ 3-19)  
ਲੰਗਰ ਹਾਲ 'ਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ

ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ : ਸਿੱਖ ਕਲਾ | ਕੀਰਤਨ | ਫੋਟੋ ਬੁਥ | ਸਟੇਜ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ | ਦਸਤਾਰ ਸਜਾਉਣਾ ਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ

## ਮੰਗਲਵਾਰ, 14 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਵਿਸਾਖੀ)

### ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ



11 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਸ਼ਨੀਵਾਰ)

ਸ਼ਾਮ  
6:10 ਵਜੇ ਤੋਂ 7:10 ਵਜੇ ਤੱਕ

12 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਐਤਵਾਰ)

ਦੁਪਹਿਰ  
12:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 1:30 ਵਜੇ ਤੱਕ

13 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਸੋਮਵਾਰ)

ਸ਼ਾਮ  
7:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ

14 ਅਪ੍ਰੈਲ (ਮੰਗਲਵਾਰ)

ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ ਕੀਰਤਨ  
ਸ਼ਾਮ 7:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਨਿਮਰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਪਾਵਨ ਦਿਹਾੜੇ ਮੌਕੇ ਕੀਰਤਨ, ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚਾਰ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਗਮਾਂ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੋ।

ਪਤਾ: 3636 Gurudwara Avenue, San Jose, California 95148 | ਸੰਪਰਕ: (408) 274-937



# ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮੋਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਅਤਿ-ਆਧੁਨਿਕ ਬਹੁ-ਮੰਤਵੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਅਤੇ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਵਿਕਸਤ: ਸੰਜੀਵ ਅਰੋੜਾ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਉਦਯੋਗ ਅਤੇ ਵਣਜ, ਨਿਵੇਸ਼ ਪ੍ਰਤਿਸਾਹਨ, ਸਥਾਨਕ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਮੰਤਰੀ ਸੰਜੀਵ ਅਰੋੜਾ ਨੇ ਅੱਜ ਮੋਹਾਲੀ ਵਿਖੇ ਪਲਕਸ਼ਾ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਅਤੇ ਸੈਕਟਰ 83 ਦੇ ਇਨਫੋਸਿਸ ਕੈਂਪਸ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਅਤਿ-ਆਧੁਨਿਕ ਬਹੁ-ਮੰਤਵੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਅਤੇ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ (ਈ.ਸੀ.ਸੀ.) ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਨਿਵੇਸ਼, ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਵਪਾਰਕ ਮੌਕਿਆਂ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਜੋਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉਭਰ ਰਹੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਪ੍ਰਤੱਖ ਪ੍ਰਮਾਣ ਹੈ।

ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਮੋਹਾਲੀ ਆਈਟੀ ਸਿਟੀ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਵਿਚੋ-ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 14 ਏਕੜ ਵਿੱਚ ਫੈਲਿਆ ਜਨਤਕ-ਨਿੱਜੀ ਭਾਈਵਾਲੀ ਮਾਡਲ ਤਹਿਤ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਲਗਭਗ 250 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਅਨੁਮਾਨਿਤ ਲਾਗਤ ਵਾਲਾ ਇਹ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਈਵੈਂਟਸ ਮੀਡੀਆ ਸਲਿਊਸ਼ਨਜ਼ ਲਿਮਿਟਿਡ ਵੱਲੋਂ ਵਿਕਸਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਲਈ ਰਿਆਇਤ ਦੀ ਮਿਆਦ 15 ਸਾਲ ਹੋਵੇਗੀ।



ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇਸ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਤਹਿਤ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਕੌਮੀ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਅਤਿ-ਆਧੁਨਿਕ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚਾ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੋ ਪੜਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਹਿਲਾ ਪੜਾਅ 31 ਦਸੰਬਰ 2026 ਤੱਕ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ 31 ਦਸੰਬਰ 2027 ਤੱਕ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਟੀਚਾ ਹੈ। ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਿਆਂ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਈ.ਸੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਲਾਰਜ-ਸਪੈਨ ਕਾਲਮ-ਫ੍ਰੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਹਾਲ ਹੋਣਗੇ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 40,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਅਤੇ 15,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਦੇ ਦੋ ਵੱਡੇ ਹਾਲ ਸਮੇਤ ਲਗਭਗ 15,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਵਿੱਚ ਫੈਲੇ ਰਿਟੇਲ, ਫੂਡ ਅਤੇ ਬੈਵਰਿਜ਼ ਜ਼ੋਨ ਅਤੇ ਲਗਭਗ 1000 ਵਾਹਨਾਂ ਲਈ ਪਾਰਕਿੰਗ ਲੈਸ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੋ ਪੜਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਹਿਲਾ ਪੜਾਅ 31 ਦਸੰਬਰ 2026 ਤੱਕ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ 31 ਦਸੰਬਰ 2027 ਤੱਕ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਟੀਚਾ ਹੈ। ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਿਆਂ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਈ.ਸੀ.ਸੀ. ਵਿੱਚ ਲਾਰਜ-ਸਪੈਨ ਕਾਲਮ-ਫ੍ਰੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਹਾਲ ਹੋਣਗੇ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 40,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਅਤੇ 15,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਦੇ ਦੋ ਵੱਡੇ ਹਾਲ ਸਮੇਤ ਲਗਭਗ 15,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਵਿੱਚ ਫੈਲੇ ਰਿਟੇਲ, ਫੂਡ ਅਤੇ ਬੈਵਰਿਜ਼ ਜ਼ੋਨ ਅਤੇ ਲਗਭਗ 1000 ਵਾਹਨਾਂ ਲਈ ਪਾਰਕਿੰਗ ਲੈਸ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਹੂਲਤ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਲੈਂਡਸਕੇਪਿੰਗ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਗਮ ਕਰਨ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਜਨਤਕ ਖੇਤਰ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਮੰਤਰੀ ਸੰਜੀਵ ਅਰੋੜਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਈ.ਸੀ.ਸੀ. ਇੱਕ ਲਚਕਦਾਰ, ਬਹੁ-ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਸਥਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ, ਜੋ 5,000 ਤੋਂ 10,000 ਡੈਲੀਗੇਟਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਅਤੇ ਸੰਮੇਲਨਾਂ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ, 2,000 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਲਗਭਗ 20,000 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਦੇ ਮਿਲਣ ਗਿਲਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰਾਂ, 200 ਤੋਂ 500 ਬੁਥਾਂ ਵਾਲੇ ਵਪਾਰਕ ਮੇਲੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀਆਂ, 1000 ਤੋਂ 10000 ਸਰੋਤਿਆਂ ਵਾਲੇ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਸਮਾਗਮ, 1000 ਤੋਂ 10000 ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਰੰਗਾਰੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ 15000 ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੈ।” ਆਧੁਨਿਕ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ

ਸਥਿਰਤਾ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਹੂਲਤ ਤਹਿਤ ਉੱਨਤ ਕਾਲਮ-ਫ੍ਰੀ ਢਾਂਚਾਗਤ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ, ਕੁਸ਼ਲ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਸਰਕੂਲੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਲਾਜਿਸਟਿਕਸ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ, ਆਧੁਨਿਕ ਐਮ.ਈ.ਪੀ., ਏ.ਵੀ. ਅਤੇ ਆਈਟੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਦਾ ਏਕੀਕਰਨ, ਐਨਬੀਸੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ, ਅੱਗ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚਯੋਗਤਾ ਮਿਆਰਾਂ ਅਤੇ ਗ੍ਰਿਹ 5-ਸਟਾਰ ਟਿਕਾਊ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ।

ਮੰਤਰੀ ਸੰਜੀਵ ਅਰੋੜਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਇਹ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨੀ ਕੇਂਦਰ ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਇੱਕ ਨੁਹਾਰ-ਬਦਲੂ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਗਲੋਬਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ, ਨਿਵੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਡੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਧਾ ਕਰੇਗਾ। ਮੋਹਾਲੀ ਇੱਕ ਆਧੁਨਿਕ ਸ਼ਹਿਰੀ ਅਤੇ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਹੱਬ ਵਜੋਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉੱਭਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰੀ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚਾ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਵਿੱਚ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤੇਜ਼ੀ ਲਿਆਵੇਗਾ।” ਆਰਥਿਕ

## ਸ਼੍ਰੀ ਹਨੂਮਾਨ ਜੀ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਭਕਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਪੂਰਨ ਸਮਰਪਣ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਗੁਰੂ-ਭਕਤੀ ਦੇ ਆਦਰਸ਼ ਰੂਪ ਹਨ- ਸਾਧਵੀ ਗੰਗਾਧਰੀ ਭਾਰਤੀ ਜੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ  
ਪੈਰਿਆ ਮਹਿਰਾ

ਦਿਵਜ ਜਯੋਤੀ ਜਾਗ੍ਰਿਤੀ ਸੰਸਥਾਨ ਵੱਲੋਂ ਦੁਰਗਿਆਨਾ ਤੀਰਥ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੀ ਹਨੂਮਾਨ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਉਤਸਵ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਤਸੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਆਧਿਆਤਮਿਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸਾਧਵੀ ਗੰਗਾਧਰੀ ਭਾਰਤੀ ਜੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੀ ਆਸ਼੍ਰਿਤਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ ਦਿਵਜ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰਣਾਦਾਇਕ ਵਿਚਾਰ ਸੰਗਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦੇ

ਗੁਰੂ ਆਧਿਆਤਮਿਕ ਸੱਚਾਂ ਨੂੰ ਸੌਖੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਾਇਆ। ਆਪਣੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਾਧਵੀ ਜੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਹਨੂਮਾਨ ਜੀ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਭਕਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਪੂਰਨ ਸਮਰਪਣ, ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਗੁਰੂ-ਭਕਤੀ ਦੇ ਆਦਰਸ਼ ਰੂਪ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਜ ਦਾ ਮਨੁੱਖ ਬਾਹਰੀ ਉਪਲਬਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਫੱਸ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦੀ ਦਿਵਯਤਾ ਨੂੰ ਭੁੱਲਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਹੰਕਾਰ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹੀ



ਸਰਵੋਤਮ ਸਮਝਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਸਦਾ ਆਧਿਆਤਮਿਕ ਪਤਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਧਵੀ ਜੀ ਨੇ ਸਮਝਾਇਆ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਸ਼੍ਰੀ ਹਨੂਮਾਨ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅਪਾਰ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਰਪਣ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖੀ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ

ਵੀ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਭਕਤੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦ ਤੱਕ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਅੰਤਰਮਨ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਦਿਵਜ ਜੋਤੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ, ਤਦ ਤੱਕ ਉਸਨੂੰ ਅਸਲੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਜ ਦਾ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿਚਾਰਾਂ, ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਘਿਰ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਸਰੂਪ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਹਨੂਮਾਨ ਜੀ ਦੇ

ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਸੇਵਾ, ਸਮਰਪਣ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਦ ਉਸਦੇ ਅੰਦਰ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਬਦਲਾਅ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਵੱਲ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸਾਧਵੀ ਜੀ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਆਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਸਥਾਨ ਦਿਓ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਵੱਸਦੀ ਦਿਵਜ ਚੇਤਨਾ ਨੂੰ ਜਾਗ੍ਰਿਤ ਕਰੋ। ਇਹੀ ਸੱਚੀ ਭਕਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹੀ ਉਹ ਰਾਹ ਹੈ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਇੱਕ ਅਟੁੱਟ ਅਤੇ ਮਿੱਠੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਜੋੜਦਾ ਹੈ।

## ਮੁੰਬਈ ਜੋਤਿਸ਼ ਮਹਾਕੁੰਭ 'ਚ ਜੋਤਿਸ਼ ਆਚਾਰਿਆ ਪ੍ਰਫੈਸਰ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਵਾ ਸਨਮਾਨਿਤ

ਮੁੰਬਈ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਜੋਤਿਸ਼ ਪੁੰਜ ਗਲੋਬਲ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਨੇ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਮੁੰਬਈ ਦੇ ਅੰਧੇਰੀ ਵੈਸਟ ਵਿੱਚ ਅੰਧੇਰੀ ਰੀਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨ ਕਲੱਬ ਵਿਖੇ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਜੋਤਿਸ਼ ਸੰਮੇਲਨ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਗਣੇਸ਼ ਵੰਦਨਾ ਨਾਲ ਹੋਈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਤਿਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਅਤੇ ਜੋਤਿਸ਼ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦਾ ਇਕੱਠ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਸਤੁ ਸਲਾਹਕਾਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਵਾ ਨੂੰ “ਜੋਤਿਸ਼ ਪੁੰਜ ਗਲੋਬਲ ਅਵਾਰਡ 2026” ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਦੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਜੋਤਿਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮੈਡਲ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸੰਯੋਜਕ ਨਮਰਤਾ ਓੜਾ ਅਤੇ ਨਲਿਨ ਜੋਸ਼ੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਅਤੇ ਸੰਚਾਲਨ ਵਿਜੇ ਦਹੀਵੜੇ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜੋਤਿਸ਼ ਪੁੰਜ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਗੁਰੂਦੇਵ ਅਸ਼ਵਨੀ ਗੌਤਮ, ਡਾ. ਲਲਿਤ ਪੰਤ, ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਆਗੂ ਸਵਾਮੀ ਧਿਆਨ ਰਹੱਸਯ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਪਤਵੰਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਤਿਸ਼ੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਵਾ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ।



ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਜਬਲਪੁਰ ਤੋਂ ਸੰਜੀਵ ਮਹਿਤਾ ਸਮੇਤ ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਕਈ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਤਿਸ਼ੀ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਜੋਤਿਸ਼, ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾਦਾਇਕ ਸੀ, ਅਤੇ ਮੌਜੂਦ ਸਾਰੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ, ਪ੍ਰੋ. ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਵਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਜਕੱਲ੍ਹ, ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਵਰਗੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ

ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ 'ਤੇ ਜੋਤਿਸ਼ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਹੱਲ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਭਾਰਤੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਜੋਤਿਸ਼ ਦੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੋਤਿਸ਼ ਇੱਕ ਸੱਚਾ ਵਿਗਿਆਨ ਹੈ। ਲੋਕ ਗਲਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜੋਤਿਸ਼ ਨਹੀਂ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਜੋਤਿਸ਼ ਪੁੰਜ ਗਲੋਬਲ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਨੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਪੂਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਮਾਗਮਾਂ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਸੰਕਲਪ ਲਿਆ।



# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਮਤਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਨਟੀਕਾ



ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਪਾਵਨ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ



## ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਮਤਿ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਨਟੀਕਾ 'ਚ

ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਠਾਕੁਰ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ) ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ  
ਯਾਦਗਾਰੀ ਅਸਥਾਨ 'ਤੇ

ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਪਾਵਨ ਮੌਕੇ 'ਤੇ 1 ਤੋਂ 14 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੱਕ  
ਵਿਸ਼ਾਲ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

### ਖਾਸ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ:

1 ਅਪ੍ਰੈਲ - 9 ਅਪ੍ਰੈਲ



ਚਾੜੀ ਜਥਾ

ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਜ਼ੋਰਲ (ਬਿਧੀਪੁਰ)

10 ਅਪ੍ਰੈਲ - 14 ਅਪ੍ਰੈਲ



ਚਾੜੀ ਜਥਾ

ਭਾਈ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਮੋਰਾਂਵਾਲੀ

14 ਅਪ੍ਰੈਲ



ਰਾਗੀ ਜਥਾ

ਭਾਈ ਆਤਮਜੋਤ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ) ਵਾਲੇ

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ 12 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ

ਸੰਗਤਾਂ ਲਈ ਲੰਗਰ ਦੇ ਬਿਅੰਤ ਸਟਾਲਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ  
ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੋ।



ਹੈਡ ਗ੍ਰੰਥੀ: ਬਾਬਾ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ 209-445-5972 | ਪ੍ਰਧਾਨ: ਭਾਈ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ 209-321-1733



2050 W. Woodward Ave, Manteca, CA 95337

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾੜਸਾ ॥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ ॥



## ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਆਪ ਸਾਰੇ ਸਨੇਹੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਿਮਰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ  
**ਮਾਤਾ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੀ** ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਸਨ  
ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਪਿਆਰੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦਰਬਾਰ : 8100 Stine Road Bakersfield CA 93313 ਵਿਖੇ

10 ਅਪਰੈਲ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਨੂੰ  
ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰਾਰੰਭ ਹੋਣਗੇ

12 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ  
ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ

ਉਪਰੰਤ ਗੁਰਮਤ ਸਮਾਗਮ ਹੋਣਗੇ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਚੱਲਣਗੇ।

**ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।**

ਆਪ ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਇਹਨਾਂ  
ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨ ਦੀ ਕਿਰਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ ਜੀ।

ਦੁੱਖੀ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ

Ajit Singh Tut (661) 440-1466 | Jagmohan Singh (661) 425-0000  
Jasbir Singh (661) 333-0659 | Manjit Singh

ਵਹਿ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਮਰਦ ਅਗੰਮੜਾ ਵਰੀਆਮ ਇਕੇਲਾ।  
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਆਪੇ ਗੁਰੂ ਚੇਲਾ॥੧੨॥

ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਥਾਨ

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਟਾਕਟਨ (ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ)

1930 Sikh Temple St. Stockton CA95206 (A Historical Land Mark of CA)

ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ – ਵਿਸਾਖੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

# 21ਵਾਂ ਮਹਾਨ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ

19 ਅਪ੍ਰੈਲ 2026 (ਐਤਵਾਰ)

ਸਲਾਨਾ ਮਹਾਨ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ 6 ਤੋਂ 19 ਅਪ੍ਰੈਲ 5 ਤੋਂ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਓ, ਸਨਿਮਰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ 19 ਅਪ੍ਰੈਲ 2026 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਅਸਥਾਨ ਗੁਰੂ-ਘਰ ਸਟਾਕਟਨ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਮਹਾਨ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ, ਖਾਲਸੇ ਦਾ 327ਵਾਂ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ, ਵਿਸਾਖੀ ਪੁਰਬ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।



ਸਵੇਰੇ 11:30 ਵਜੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਛਤਰ ਛਾਇਆ ਹੇਠ ਪੰਜ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੋਵੇਗੀ



ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ  
ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ  
(ਸ੍ਰੀ ਫ਼ਤਹਿਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ)



ਢਾਈ ਫੋਜਾ ਸਿੰਘ ਸਾਰਗਰ



ਭਾਈ ਗੁਰਕਿਰਤ ਸਿੰਘ ਜੀ  
(ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਰੀ,  
ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ)



\* ਭਾਈ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲੋਪਕੇ  
(ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਰੀ,  
ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ)



ਕਵੀਸਰੀ ਜਥਾ  
ਭਾਈ ਮਹਿਲ ਸਿੰਘ  
(ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ)



ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਜੀ  
(ਹੈਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ  
ਸਾਹਿਬ ਸਟਾਕਟਨ)

## ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ

### ਫਲੈਟਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ

ਭਾਈ ਗੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਿੰਦਾ  
(209) 487-3699  
ਭਾਈ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ  
(209) 513-0508

### ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ

ਭਾਈ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ  
(510) 432-4304  
ਭਾਈ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
(209) 360-3142  
ਭਾਈ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ  
(209) 993-4767

### ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਭਾਈ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਿੰਝਰ  
(510) 377-5320  
ਭਾਈ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸਿੰਘ  
(510) 938-7840

### ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ

ਭਾਈ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 'ਪੰਮਾ'  
(209) 993 7954

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ  
ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ  
18 ਅਪ੍ਰੈਲ 2026 (ਸ਼ਨੀਵਾਰ)  
ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ

**Parking Arrangement** ➔ Fairgrounds, 1658 South Airport Way, Stockton, CA 95206  
ਸੰਗਤਾਂ ਲਈ Bus & Van ਦੀ ਖਾਸ ਸੁਵਿਧਾ ਉਪਲਬਧ

ਸਭ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ: ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹਕੇ ਪਹੁੰਚੋ ਅਤੇ  
ਇਸ ਪਵਿੱਤਰ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਾਵਾ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।



# ਵਿਧਾਇਕ ਡਾ. ਵਿਜੈ ਸਿੰਗਲਾ ਅਤੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਵੱਲੋਂ ਮਾਨਸਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਅਚਨਚੇਤ ਨਿਰੀਖਣ



ਮਾਨਸਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਥਾਈ ਹੱਲ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਵਿਧਾਇਕ ਡਾ. ਵਿਜੈ ਸਿੰਗਲਾ ਅਤੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ, ਆਈ.ਏ.ਐਸ., ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਅਚਨਚੇਤ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਾਲੀ ਮਾਤਾ ਮੰਦਰ ਰੋਡ ਨੇੜੇ ਰੇਲਵੇ ਫਾਟਕ, ਸੀ.ਸੀ.ਬੀ. (ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਕੇਅਰ ਬਲਾਕ), ਮੂਸਾ ਚੁੰਗੀ ਰੋਡ ਨੇੜੇ ਪੀਰ ਖਾਨਾ, ਗ੍ਰੀਨ ਵੈਲੀ ਰੋਡ ਅਤੇ ਚਕੇਰੀਆਂ ਫਾਟਕ ਰੋਡ ਉੱਤੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਵਿਕਾਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਦਾ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਜਾਇਜ਼ਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਨਿਰੀਖਣ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਹੌਰੀ ਦੇਰੀ ਦਾ ਗੰਭੀਰ ਨੋਟਿਸ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਵਿਧਾਇਕ ਅਤੇ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ

ਨੇ ਸਬੰਧਤ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਠੇਕੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਕਿ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਅੰਦਰ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਵਿਧਾਇਕ ਡਾ. ਵਿਜੈ ਸਿੰਗਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ, ਬੇਵਜ੍ਹਾ ਅੜਚਣਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਲੋਕ ਹਿੱਤਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਗਲਤਫ਼ਹਿਮੀਆਂ ਫੈਲਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਸਵਾਰਥੀ ਤੱਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬੇਨਕਾਬ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਸਿਰਫ਼ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਲਾਭ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਇਕੋ ਮਕਸਦ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਸਹੂਲਤਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਲੋਕ

ਵੱਖ ਵੱਖ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਛੱਡੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜਿੰਨਾ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕੇਵਲ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕ ਹੁਣ ਇਹ ਗੱਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਨਸਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮਕਸਦਾਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਰੁਕਣ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗੀ। ਵਿਧਾਇਕ ਨੇ ਸਬੰਧਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਰਮਾਣ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਜਾਂ ਜਨਤਕ ਧਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਠੇਕੇਦਾਰ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਅਣਗਹਿਲੀ ਪਾਈ ਗਈ ਤਾਂ ਉਸ ਖਿਲਾਫ਼ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸਿਵਲ ਹਸਪਤਾਲ ਮਾਨਸਾ ਵਿੱਚ ਕਰੀਬ 16.50 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਹੋ ਰਹੇ ਅਤਿ-ਆਧੁਨਿਕ ਕਾਰਡੀਅਕ



ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਕਾਰਜਾਂ ਦਾ ਵੀ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਵਿਧਾਇਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਵਜੋਤ ਕੌਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੰਮ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨਾਲ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸਮਝੌਤਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ (ਬੀ ਐਂਡ ਆਰ), ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਤ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਵਾਉਣ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਸਹੂਲਤਾਂ ਮਿਲ

ਸਕਣ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਵਧੀਕ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਨੁਪ੍ਰੀਤਾ ਜੌਹਲ, ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਕੁਮਾਰ ਨੀਨੂ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਐਕਸੀਅਨ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸਿੰਗਲਾ, ਸਿਵਲ ਸਰਜਨ ਡਾ. ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਏ, ਕਾਰਜਸਾਧਕ ਅਫਸਰ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ।

# ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਨੇ ਮੰਦਰ ਨੂੰ 6 ਕਰੋੜ ਦਾਨ ਕੀਤੇ: ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਅਤੇ ਪੁਨਰ ਨਿਰਮਾਣ ਲਈ ਹੋਰ 12 ਕਰੋੜ ਦਾ ਵਾਅਦਾ



ਰਿਲਾਇੰਸ ਇੰਡਸਟਰੀਜ਼ ਲਿਮਿਟਿਡ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਨੇ ਕੇਰਲ ਦੇ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ ਰਾਜਰਾਜੇਸ਼ਵਰਮ ਮੰਦਰ ਅਤੇ ਗੁਰੂਵਾਯੂਰ ਮੰਦਰ ਦੀ ਆਪਣੀ ਫੇਰੀ ਦੌਰਾਨ ਮੰਦਰ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਕਈ ਐਲਾਨ ਕੀਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਮੰਦਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁੱਲ 6 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾਨ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਰਾਜਰਾਜੇਸ਼ਵਰਮ ਮੰਦਰ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ਲਈ 12 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਵਾਧੂ ਦੇਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਨੇ ਉੱਤਰੀ ਕੇਰਲ ਦੇ ਕੰਨੂਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਤਾਲੀਪਰੰਬਾ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ

ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਰਾਜਰਾਜੇਸ਼ਵਰਮ ਮੰਦਰ ਨੂੰ 3 ਕਰੋੜ ਦਾਨ ਕੀਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੰਦਰ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ਲਈ 12 ਕਰੋੜ ਵਾਧੂ ਦੇਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਵਿੱਚ ਮੰਦਰ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪੂਰਬੀ ਗੋਪੁਰਮ ਦਾ ਪੁਨਰ ਨਿਰਮਾਣ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਜੋ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਖਸਤਾ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਅਤੇ ਪਾਰਕਿੰਗ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਕੇਰਲ ਦੇ ਤ੍ਰਿਸੂਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੁਰੂਵਾਯੂਰ ਮੰਦਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਮੰਦਰ ਟਰੱਸਟ ਨੂੰ 3 ਕਰੋੜ ਦਾਨ ਕੀਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੰਦਰ ਦੀਆਂ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ



ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹਾਥੀਆਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸਮਰਥਨ ਦਾ ਵੀ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸਮਰਪਿਤ ਹਸਪਤਾਲ, ਚੇਨ-ਮੁਕਤ ਘੋਰੇ ਅਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਦੇਖਭਾਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ

ਵਿਕਾਸ ਲਈ। ਇਸ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਵਿੱਚ ਹਾਥੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਸਪਤਾਲ, ਚੇਨ-ਮੁਕਤ ਘੋਰੇ ਅਤੇ ਅਤਿ-ਆਧੁਨਿਕ ਦੇਖਭਾਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ

ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਦੇਸ਼ ਰਵਾਇਤੀ ਅਭਿਆਸਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਦੇਖਭਾਲ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਨੂੰ ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਦੇ ਜੰਗਲੀ ਜੀਵ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ, 'ਵੰਤਾਰਾ' ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਵਿਆਪਕ ਯਤਨਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਅਨਿੱਖੜਵਾਂ ਅੰਗ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਦੇ ਮੰਦਰ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ, ਮੰਦਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰਵਾਇਤੀ ਸਨਮਾਨਾਂ ਨਾਲ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਦੋਵਾਂ ਮੰਦਰਾਂ ਦੇ ਦੇਵਸਵਮ ਬੋਰਡਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਮੌਜੂਦ ਸਨ। ਅਨੰਤ ਅੰਬਾਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਪੂਜਾ ਸਥਾਨ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ

ਸਮਾਜ, ਕੁਦਰਤ ਅਤੇ ਦਇਆ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਵਾਲੇ ਪੁਲ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਜੀਵੰਤ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਲਈ ਇਸ ਵਿਰਾਸਤ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹਿਕ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਹਿਲਕਦਮੀਆਂ - ਅਤੇ ਵੰਤਾਰਾ ਵਿਖੇ ਸਾਡੇ ਯਤਨਾਂ - ਰਾਹੀਂ ਅਸੀਂ ਨਿਰਮਤਾ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਦੇ ਅਨੁਭਵ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਸਾਡੀਆਂ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਅਨਿੱਖੜਵਾਂ ਅੰਗ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਤਿਕਾਰ, ਦਇਆ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

# ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦੇ 650ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਲਈ ਵਾਰਾਣਸੀ ਲਈ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਟ੍ਰੇਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਰੱਖਿਆ, ਆਈਆਰਸੀਟੀਸੀ ਨੂੰ ਲਿਖੀ ਚਿੱਠੀ



ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ 650ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 'ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਸਕੀਮ' ਤਹਿਤ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਵਾਰਾਣਸੀ ਤੱਕ ਟ੍ਰੇਨ ਰਾਹੀਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਸੈਰ-

ਸਪਾਟਾ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੀਪਕ ਬਾਲੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਇੰਡੀਅਨ ਰੇਲਵੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਐਂਡ ਟੂਰਿਜ਼ਮ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ (ਆਈਆਰਸੀਟੀਸੀ), ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਹਰ ਮਹੀਨੇ 1000 ਤੋਂ 1200 ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਇਸ ਧਾਰਮਿਕ ਯਾਤਰਾ 'ਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਯਾਤਰਾ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਇੱਕ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਥਾਨ ਤੋਂ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਰ ਚਲਾਈ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟ੍ਰੇਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ, ਖਾਣ-ਪੀਣ ਅਤੇ ਵਾਰਾਣਸੀ ਵਿੱਚ ਸਥਾਨਕ ਆਵਾਜਾਈ ਸਮੇਤ ਮੁਕੰਮਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਤਾਂ ਜੋ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਾਲੀ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਨੂੰ

ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਈਆਰਸੀਟੀਸੀ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਕੇ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਤਾਂ ਜੋ ਆਪਸੀ ਸਹਿਮਤੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸਮਝੌਤਾ ਪੱਤਰ ਸਾਈਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਇਸ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇਰੀ ਦੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਬਾਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦੇ 650ਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵਾਰਾਣਸੀ ਲਈ

ਨਿਯਮਤ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹੱਤਵ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।



# Imperial Spice

Resturant Bar & Banquet Hall

Vibrant flavors of  
North and South Indian cuisine.

**OPEN**  
10am to 10pm

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ 10am to 3pm

**Lunch Buffett**  
ਸਿਰਫ ਤੇ ਸਿਰਫ  
**\$14.99**

**SPECIAL Fish Pakora**  
**\$4.99**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ \$100 ਤੇ ਵੱਧ ਖਰਚਦੇ ਹੋ ਤਾਂ **1 ਪਲੈਟ ਪਾਣੀਪੁਰੀ FREE**

**OPEN**  
**7 DAYS**  
A WEEK

ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਖਾਸ ਸਪੈਸ਼ਲ Buffet \$12.99

ਰਾਤੀ Dinner ਸਮੇਂ 5 ਜਾਂ 5 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਖਾਣਾ ਖਾਣ 'ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ 10% discount

ਸਿਰਫ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ hard liquor ਦੀਆਂ ਕੁਝ items ਦੇ shot ਦੀ ਕੀਮਤ ਹੋਵੇਗੀ ਸਿਰਫ \$8

**PACKAGE DEALS AVAILABLE**  
Spacious Banquet Hall  
Professional Decoration  
DJ & Special Security Available

**5000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ Catering ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ**

ਅਸੀਂ ਦੇਸੀ ਘਿਉ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡੇ ਆਡਰ ਵੀ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ।

Sonu 📞 (209) 595-8596 Goutam 📞 (209) 494-9404  
430 W Grant Line Rd Tracy, CA 95376



# NOW HIRING

## TRUCK DRIVERS CLASS A CDL

- ✓ Signing Bonus
- ✓ Top pay
- ✓ Mileage Pay
- ✓ Great Benefits
- ✓ Over the Road or Local Routes
- ✓ Reefers and Dry Van Operations
- ✓ No touch freight

### SKILLS

- ✓ Responsible truck driver.
- ✓ Experience with electronic equipment.
- ✓ Ability to travel regularly.
- ✓ Adaptivity and foresight to handle unexpected situations (traffic, weather conditions and roads, etc.)

### RESPONSIBILITIES

- ✓ Safely operating assigned vehicles.
- ✓ The Vehicles are maintained and serviced as needed.
- ✓ Report any vehicle defects for repair.
- ✓ Make safety a priority at all times.
- ✓ Comply with standard federal laws and with company policies and procedures.

### PAY

- ✓ Average pay: \$0.45-\$0.60 cents/mile
- ✓ Weekly direct deposits
- ✓ Bonuses for clean inspections
- ✓ High mileage bonuses

### NEWER EQUIPMENT

FREIGHTLINER AND VOLVO 2020 AND PRESENT  
RESET PAY AWAY FROM TERMINALS- STOCKTON, CA AND DAYTON, OHIO



**Flexible Home Time**



**Pet Friendly**



**Rider Policy**

SCAN QR CODE FOR  
APPLY NOW



### HEALTH BENEFITS



**Health**



**Dental**



**Vision**

📍 1801 E Dr. Martin Luther King Jr. Blvd.  
Stockton, CA 95205

☎ 925-400-9094 ext. 116, ext. 130 and ext. 144

✉ info@teamgillson.com

GET IN TOUCH ▶   gillsontrucking  company/gillsontrucking  www.teamgillson.com





ਸੁਆਦ ਜੋ ਦਿਲ ਜਿੱਤ ਲਵੇ !



# 'Sidhu Catering'

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਜਨਮਦਿਨ, ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ  
ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਜਾਂ ਹੋਵੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਮੌਕਾ

1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ ਪੂਰੀ Catering ਉਪਲਬਧ

ਸੁੱਧ ਅਤੇ ਸੁਆਦੀ ਖਾਣਾ

ਟਿਫਨ ਸਰਵਿਸ ਉਪਲਬਧ ਹੈ

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਰਵਾਓ ਮਠਿਆਈ ਅਤੇ ਸੀਰਨੀ ਤਿਆਰ  
ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ' ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰੇਟ ਨੂੰ ਬੀਟ '

California ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਯਾਓਂ Catering ਦੀ ਸੇਵਾ



'Sidhu Catering' - ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਬਣਾਵੇ ਯਾਦਗਾਰ !

ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ ਤੇ ਆਪਣੀ Booking ਬੁਕਿੰਗ ਕਰਵਾਓ

ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ ਨੋਟ ਕਰ ਲਓ : (559) 283-1311 | (510) 230-6107



# ਨਵੀਂ ਉਡਾਰੀ

ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੱਧੂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦਾ ਭੂਤ ਸਵਾਰ ਸੀ। ਉਹ ਹਰ ਸਮੇਂ ਸੋਚਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੋਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਵਿਆਹ ਬਾਹਰੋਂ ਆਏ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਕਰਾਂਗਾ। ਵੱਡਾ ਮੁੰਡਾ ਜੱਸੀ ਪੱਚੀ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦਾ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਸੀ ਤੇ ਕੁੜੀ ਰਾਣੇ ਉਸ ਤੋਂ ਦੋ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਸਾਲ ਛੋਟੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕਈ ਕਨੇਡਾ ਰਹਿੰਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਬਾਹਰਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਦੱਸ ਪਾਉਣ ਜਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਬਾਹਰਲਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਰਵਾ ਦੇਣ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵੇਖਦੇ ਵੇਖਦੇ ਦੋ ਸਾਲ ਹੋਰ ਲੰਘ ਗਏ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਕਿਸੇ ਨੇ ਰਾਣੇ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਬਾਹਰਲੇ ਮੁੰਡੇ ਨਾਲ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਹਫ਼ਤੇ ਕੁ 'ਚ ਹੀ ਵਿਆਹ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿ ਮੁੰਡੇ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਵਿੱਚ ਵਿੱਚ ਹੀ ਵਾਪਸ ਕਨੇਡਾ ਮੁੜਨਾ ਸੀ। ਰਾਣੇ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਸੀ। ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਰਾਣੇ ਦਾ ਪਤੀ ਰਮਨ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸੌਂਸ ਬਾਹਰ ਚਲੇ ਗਏ, ਰਾਣੇ ਦਾ ਸਹੁਰਾ ਗੁਜ਼ਰ ਨੂੰ ਕਈ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਸਨ, ਮਾਂ ਨੇ ਹੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸਿਹਨਤ ਕਰਕੇ ਰਮਨ ਨੂੰ ਪਾਲਿਆ ਸੀ। ਰਾਣੇ ਦੇ ਘਰ ਵਾਲੇ ਨੇ ਕਾਗਜ਼ ਬਾਹਰੋਂ ਜਾ ਕੇ ਹੀ ਤੌਰਨੇ ਸਨ। ਜੱਸੀ ਦੀ ਉਮਰ ਲੰਘਦੀ ਵੇਖ ਕੇ ਪਿੰਡੋਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ, ".... ਬਾਈ... ਬਾਹਰਲੇ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਮੁੰਡਾ ਛੁੜਾ ਨਾ ਰੱਖ ਲਵੀਂ... ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਦੀ ਸਾਲੀ ਆ... ਜੇ ਕਹੋਂ ਤਾਂ ਆਪਾਂ ਜੱਸੀ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਦੇਈਏ...?" ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, "....ਘਰੇ ਸਲਾਹ ਕਰਕੇ ਦੱਸਦਾ ਬਾਈ...!" ਸੁਖਵੰਤ ਨੇ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ। ਦੋਵਾਂ ਜੀਆਂ ਨੇ ਆਪਸੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਜੱਸੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਪੱਕਾ ਕਰ ਲਿਆ ਤੇ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਗਏ ਹੀ ਚੁੰਨੀ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ ਵਿਆਹ ਕੇ ਲੈ ਆਏ। ਸੁਖਵੰਤ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਕਿਧਰੇ ਨਾ ਕਿਧਰੇ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਭੇਜਣ ਦੀ ਅਧੂਰੀ ਰੀਝ ਰੜਕਦੀ ਸੀ। ਉੱਥੇ ਉਸ ਦੇ ਦਿਮਾਗ ਤੋਂ ਬੱਚੇ ਵਿਆਹੁਣ ਵਾਲਾ ਬੋਝ ਕੁਝ ਹਲਕਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਰਾਣੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਹਜੇ ਬਣੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੀ ਸੌਂਸ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਗਈ। ਰਾਣੇ ਦਾ ਪਤੀ ਕਾਗਜ਼ ਕਿੱਥੋਂ ਤੌਰਦਾ ਉਹ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਉਲਝ ਗਿਆ ਸੀ, ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਉਸ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਕਰਦਾ, ਦੋ ਕੁ ਮਹੀਨੇ ਬੀਮਾਰ ਰਹਿ ਕੇ ਰਾਣੇ

ਦੀ ਸੌਂਸ ਗੁਜ਼ਰ ਗਈ। ਰਾਣੇ ਦਾ ਪਤੀ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲ ਪਾਉਣ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਆਇਆ ਤਾਂ ਫਿਰ ਦਸ ਕੁ ਦਿਨ ਰਾਣੇ ਸਹੁਰੇ ਲਾ ਆਈ। ਵਾਪਸ ਕਨੇਡਾ ਜਾਣ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਜਦ ਉਹ ਰਾਣੇ ਨੂੰ ਪੈਕੇ ਛੱਡਣ ਆਇਆ ਤਾਂ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜਵਾਈ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਬੁਲਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਯੁਕਤੀ ਪੁੱਛੀ। ਉਹਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਬੈਠੇ ਮੁੰਡੇ ਜਾਂ ਕੁੜੀਆਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਕੇ ਬਾਹਰ ਬੁਲਾ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਤੇ ਉੱਥੇ ਜਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਤੇ ਤਲਾਕ ਦੇ ਕੇ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਰਾਹ ਪੈਂਦੇ ਸਨ। ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਕਈ ਕਈ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਕੇ ਕਿੰਨੇ ਜਣਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਬੁਲਾਇਆ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਜਵਾਈ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ ਤੇ ਕਿਹਾ, "....ਰਮਨ ਜੇ ਅਸੀਂ...ਰਾਣੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ... ਜੱਸੀ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਲਵਾ ਲਈਏ ਤਾਂ... ਉੱਥੇ ਜਾ ਕੇ...ਪੱਕੇ ਹੁੰਦੇ ਸਾਰ ਤੂੰ ਤਲਾਕ ਦੇ ਦੇਵੀਂ ਤੇ ਫਿਰ ਰਾਣੇ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਲਵੀਂ... ਸਾਲ ਖੰਭ ਦੀ ਗੱਲ ਐ...ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਜੱਸੀ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਜਾਉਗੀ...ਦੋ ਕੁ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਤਲਾਕ ਦੇ ਦੇਵੀਂ... ਫਿਰ ਰਾਣੇ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਲਾ ਦੇਵੀਂ...!" ਹੁਣ ਚਾਹੇ ਬਾਹਰਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਖ਼ਤੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਪਰ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਖ਼ਾਤਰ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਗੱਲੇ ਵਸੀਲੇ ਅਪਣਾ ਕੇ ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਰਾਣੇ ਦੇ ਘਰ ਵਾਲੇ ਨੇ ਰਾਣੇ ਵੱਲ ਤੱਕਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਨਿਗਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਪਣੇ ਘਰਦਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤੀ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਫਿਰ ਵੀ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇ ਰਾਣੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਆਪਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ। ਰਾਣੇ ਨੇ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਕਿਹਾ, "ਕੋਈ ਗੱਲ ਨੀ ਜੀ...ਜੇ ਜੱਸੀ ਵੀਰੇ ਦਾ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦਾ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ... ਤਾਂ ਆਪਾਂ ਆਏ ਈ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਆਂ... ਜਿਵੇਂ ਸਾਰੇ ਜਣੇ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ...!" ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਰਾਣੇ ਦੇ ਪਤੀ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ 'ਹਾਂ' ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਰਾਣੇ ਦੇ ਪਤੀ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਸਾਲੇਹਾਰ ਜਾਈ ਕਿ ਜੱਸੀ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਮੰਗਵਾ ਲਏ। ਛੇ ਕੁ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਜੱਸੀ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਲੱਗ ਕੇ ਆ ਗਿਆ ਤੇ ਉਹ ਰਮਨ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਬਣ ਕੇ ਕਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ

ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਸੀ। ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਸਾਰਾ ਟੱਬਰ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ। ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਛੇਤੀ ਹੀ ਰਮਨ ਤੇ ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਤਲਾਕ ਹੋ ਕੇ ਥੋੜ੍ਹੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਦੋਵੇਂ ਭੈਣ ਭਰਾ ਰਾਣੇ ਤੇ ਜੱਸੀ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਲੱਗ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੇ ਹੀ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਘਰਵਾਲੀ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਬੁਲਾ ਲੈਣਗੇ, ਫਿਰ ਅਰਾਮ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਉਣਗੇ। ਜੱਸੀ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਜਾਂਦੇ ਸਾਰ ਕੰਮ ਤੇ ਵੀ ਲੱਗ ਗਈ ਸੀ। ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੀ ਸੀ ਓ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਫੋਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਸੁਣਨ ਨਾਲੋਂ ਔਖੇ ਸੌਖੇ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰੇ ਹੀ ਫੋਨ ਲਵਾ ਲਿਆ ਤਾਂ ਜੋ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸੌਖ ਰਹੇ। ਜੱਸੀ ਦੀ ਵਹੂਟੀ ਜੱਸੀ ਨੂੰ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ ਫੋਨ ਕਰਦੀ ਤੇ ਤਸੱਲੀ ਦਿੰਦੀ ਕਿ ਛੇਤੀ ਹੀ ਉਹ ਤਲਾਕ ਲੈ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਬੁਲਾ ਲਵੇਗੀ। ਓਹਰ ਰਾਣੇ ਦਾ ਪਤੀ ਉਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਵੀ ਇਹੀ ਗੱਲ ਰਾਣੇ ਨੂੰ ਆਖਦਾ। ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਵੀ ਫੋਨ ਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਇੱਕ ਵਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਫਿਰ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਜਦ ਵੀ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤਲਾਕ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਦਾ ਤਾਂ ਉਹ "ਛੇਤੀ ਹੀ ਤਲਾਕ ਲੈ ਲਵਾਂਗੇ... ਤਲਾਕ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਗਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਲਾਵਾਂਗੇ...!" ਕਰਦਿਆਂ ਨੇ ਡੇਢ ਸਾਲ ਕੱਚ ਦਿੱਤਾ। ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਫੋਨ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਆਉਂਦੇ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਰਾਣੇ ਦੇ ਪਤੀ ਦਾ ਫੋਨ ਆਇਆ ਤੇ ਸਿੱਧੀ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ, ".... ਪਾਪਾ ਜੀ... ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਗੱਲ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ...ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਣਦੇ ਈ ਨਹੀਂ ਸੀ...ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਤੇ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਨੇਚਰ ਬਹੁਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ...ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਅੰਡਰਸਟੈਂਡ ਕਰਦੇ ਹਾਂ...ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਦੋਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ...ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ .... ਕਿ...ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਤਲਾਕ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ... ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੇਬੀ ਦਾ ਫਿਉਚਰ ਥੋੜ੍ਹਾ ਖਰਾਬ ਕਰਨਾ... ਸਾਡਾ ਬੇਬੀ ਹੁਣ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ... ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹੀ ਦੱਸਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਸੀ... ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨਬਰ ਤੇ ਫੋਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ...ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡਾ ਇਹ ਨਬਰ ਅੱਜ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ... ਅਸੀਂ ਨਵਾਂ ਘਰ ਲਿਆ ਹੈ... ਉੱਥੇ ਸਾਡਾ ਹੋਰ ਨਬਰ

ਹੋਵੇਗਾ...!" ਕਹਿ ਕੇ ਰਮਨ ਨੇ ਫੋਨ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਫੋਨ ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਵੱਜਦੀ "ਫੂ...ਫੂ" ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾਂ ਚਿਰ ਵੱਜਦੀ ਰਹੀ ਉਹ ਉੱਥੇ ਹੀ ਕੰਨ ਨੂੰ ਫੋਨ ਲਾਈ ਬੁੱਤ ਬਣਿਆ ਖੜ੍ਹਾ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਸਜਾਏ ਹਵਾਈ ਮਹਿਲ ਨੂੰ ਵਹਿ ਢੇਰੀ ਹੁੰਦਾ ਵੇਖਦਾ ਵੇਖਦਾ ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਇਸ ਸਦਮੇ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਨੂੰ ਦੋ ਸਾਲ ਲੱਗ ਗਏ। ਸਾਰੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਉਹ ਇੱਕ ਮਜ਼ਾਕ ਦਾ ਪਾਤਰ ਬਣ ਗਏ ਸਨ। ਜਦ ਉਹ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦੇ ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲ ਘੂਰ ਘੂਰ ਕੇ ਵੇਖਦੇ, ਕਈ ਲੋਕ ਤਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਹੀ ਮਸ਼ਕਰੀਆਂ ਕਰਨ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ। ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਗਹਿਰੀ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਸੀ। ਦੋ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਸਾਥੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਵਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਸਾਉਣ ਲਈ ਵਿਆਹ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਰਾਣੇ ਦਾ ਪਤੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰ ਸੌਖੀ ਸੀ। ਉਹ ਪੈਕੇ ਕਦੇ ਕਦਾਈਂ ਆਉਂਦੀ। ਉਸ ਦੇ ਦੋ ਪੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਇੱਧਰ ਉਸ ਦਾ ਭਰਾ ਜੱਸੀ ਵੀ ਇੱਕ ਪੁੱਤ ਦਾ ਬਾਪ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦੇਖਦੇ ਦੇਖਦੇ ਕਦ ਵੱਡੇ ਹੋ ਗਏ ਪਤਾ ਈ ਨਾ ਲੱਗਿਆ। ਜੱਸੀ ਦਾ ਪੁੱਤ ਬਹੁਤ ਸਿਆਣਾ ਤੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਸੀ। ਉਹ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਬਾਹਰ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਜਦ ਕਿ ਜੱਸੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਬਾਹਰ ਦੇ ਨਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਚਿਤ ਜਿਹੀ ਸੀ। ਜੱਸੀ ਦੇ ਬੇਟੇ ਨੇ ਤੇਈ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਬੀਤੀ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣੀਆਂ ਸਨ ਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਦਾਦੇ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਉਡਾ ਕੇ ਮਸ਼ਕਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਜੱਸੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਬਿਠਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਹੁੰਦੇ ਸਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਦਾਦੇ ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਬੁਲਾਇਆ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦਾਦੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕਲੰਕ ਧੋ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ਸੁਖਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਦੱਬੇ ਅਰਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖੰਭ ਲਾ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਪੋਤੇ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਪੜਾਅ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਉਡਾਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।



## TRUCK STOP

OPEN PARKING, DELI, SHOWER, LAUNDRY

● ਸਸਤਾ ਡੀਜ਼ਲ ● ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਮੱਤੀ ਗੈਸ



We accept all major fleet cards, credit cards including, Visa, MC, AE, Discover, Voyag and Writer Express.

(Or \$9 off Chevron In-Store Purchase)

ਇਥੇ

ਪੰਜਾਬੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ

ਵੀ ਹੋ ਅਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

Contact :

BALRAJ SINGH PANNU

541-942-0105



1250, Gateway Blvd. Cottage, OR 97424,

Ph : 541-942-4142 Fax : 541-942-9668

PIONEER VILLA




TRUCK PLAZA

MOTEL • RESTAURANT  
 LOUNGE • MINI-MART  
 GIFT SHOP • OPEN 24 HR  
 FLEET • MULTI SERVICE

WE ACCEPT-TCH T-CHECK  
 COM CHECK - EFS -  
 ALL MAJOR CREDIT CARDS

PREETI PANNU

(541) 369-2801

FAX (541) 369-3810

33180 HWY 228 HALSEY, OR 97348

# Truck Parking Yard



ਟਰੱਕ PARK ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਯੋਗ ਥਾਂ



• ਸਾਡੇ YARD ਨੂੰ LOCK ਵਾਲਾ GATE ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ



• ਇੱਥੇ 24 ਘੰਟੇ ਸੁਰੱਖਿਆ GUARD ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ



• ਸਾਰੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੈਮਰਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਹਰ ਵੇਲੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

Truck Parking - Only **\$200 Monthly**  
Bobtail Parking - Only **\$100 Monthly**



ਸਾਡੇ TRUCK YARD ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ  
ਟਰੱਕ Repair Shop ਅਤੇ TYRE SHOP ਵੀ  
ਉਪਲਬਧ ਹੈ।



ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Harbans Gill  (209) 972-0013

 1651 EAST Whitmore Ave, Ceres, CA 95307

Arrested ?

DUI ?

Drug Charges ?

Gun Violation ?

# Ghuman Law Group



**Get the Legal Defence  
you Deserve.**

## Why Choose Us?

- ✓ Trusted Legal Experts
- ✓ Personalized Strategies
- ✓ Proven Track Record


## Criminal Defence Law

- DUI / DWI Defense
- Drug Charges
- Domestic Violence Defense
- Assault & Battery Defense
- Theft / Fraud / Financial Crimes
- Probation Violations

## Contact Us

 [info@ghumanlawgroup.com](mailto:info@ghumanlawgroup.com)

 [ghumanlawgroup.org](http://ghumanlawgroup.org)

 +1 228-200-0001



# Ghuman Law Group

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਨੇ

## AMERICA ਵਿੱਚ

### BUSINESS ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ !

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ  Canada,  England,  Australia,  New Zealand,  Europe ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ

**ਆਓ E-2 Investor Visa ਰਾਹੀਂ**

ਸਿਰਫ \$25,000 ਦੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ Investment  
ਜੇ ਹੋਰ ਵੱਧ invest ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ, ਉਹ ਵੀ ਸੰਭਵ



**GHUMAN LAW GROUP**  
ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਸੈੱਟ ਕਰਵਾਉਣ 'ਚ  
ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ



ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਰਾ Paperwork ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ

ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ  ਆਉਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Work Permit
- Spouse ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ Open Work Permit
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ
- ਹਰ 2 ਸਾਲ ਬਾਅਦ Work Permit Renew ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਜਿੰਨਾ ਚਾਹੋ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

— | MON - FRI, 9:00 AM - 3:00 PM | —

+1 (223) 300-0001

|  [www.ghumanlawgroup.org](http://www.ghumanlawgroup.org)

2450 VENTURE OAKS WAY, STE 225 SACRAMENTO, CA

# ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਆਧੁਨਿਕ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਤੱਤਪਰ ਇੰਚਾਰਜ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ



ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਕੂਲਾਂ 'ਚ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਣ ਉਪਰੰਤ ਬਦਲੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸ਼ਹਿਰ ਨਾਭਾ ਦੇ ਮਾਣਮੱਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਲੜਕੀਆਂ ਵਿੱਚ 24 ਦਸੰਬਰ 2016 ਨੂੰ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋ ਕੇ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਦੂਰੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵਿਦਿਆਰਥਣਾਂ ਵਾਲੇ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਢਾਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਤੌਰ ਇੰਚਾਰਜ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੰਚਾਰਜ ਬਣਨ ਤੇ ਸਾਇੰਸ ਵਿਸ਼ੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮੂਹ ਸਟਾਫ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸੱਜਣਾਂ ਨੂੰ ਮੋਟੀਵੇਟ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸਾਇੰਸ ਬਲਾਕ ਨੂੰ ਰੈਨੋਵੇਟ ਕਰਵਾਇਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਫਰਨੀਚਰ, ਨਵੇਂ ਡਿਜੀਟਲ ਬੋਰਡ ਲਗਵਾਏ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਲੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਕੇ ਸਾਇੰਸ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਚਾਰਜਸ਼ਿਪ ਅਧੀਨ ਹੀ ਪੀ.ਐਮ. ਸੀ ਸਕੂਲ ਬਣਿਆ ਜਿਸ ਲਈ ਕੇਸ ਤਿਆਰ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਸਦਕਾ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ। ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਸੰਨ 2020 ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਡਿਜੀਟਲ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਇੰਸ ਗਰੁੱਪ ਦੀਆਂ ਗਰੀਬ ਲੋੜਵੰਦ ਵਿਦਿਆਰਥਣਾਂ ਲਈ ਬੁੱਕ-ਬੈਂਕ ਸਥਾਪਿਤ

ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਅਹਿਮ ਰੋਲ ਹੈ। ਕਈ ਅਧਿਆਪਕ ਇਸ ਕਿੱਤੇ ਪ੍ਰਤੀ ਅੰਦਰੋਂ ਧੁਰੇਂ ਜੁੜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਬੇਹਤਰੀ ਲਈ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਕਰਨ ਲਈ ਤੱਤਪਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੀ ਅਧਿਆਪਕ ਹਨ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਤੌਰ ਸਾਇੰਸ ਮਾਸਟਰ ਰੈਗੂਲਰ ਸਿਲੈਕਸਨ ਹੋਣ ਤੇ 1 ਜਨਵਰੀ 1997 ਨੂੰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ 6 ਮਈ 2006 ਨੂੰ ਬਤੌਰ ਲੈਕਚਰਾਰ ਕਮਿਸਟਰੀ ਤਰੱਕੀ ਲੈ ਕੇ

ਕਰਕੇ ਮੂਫਤ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ। ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੁਰਾਣੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਜੋ ਕਿ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੰਜ ਲੱਖ ਦੀ ਇੱਕ ਕਮਰੇ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਡੋਨੇਸ਼ਨ ਲੈ ਕੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ 'ਚ ਵਾਧਾ ਕਰ ਕੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਲਈ ਸਹੂਲਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਵਾਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੁਣ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਦਾਨੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਲੱਗ-ਭੱਗ ਡੇਢ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲ 10 ਕਮਰਿਆ ਦਾ ਬਲਾਕ ਬਣਨ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਨਵੇਂ ਬਣ ਰਹੇ ਕਮਰੇ ਹਰ ਪੱਖੋਂ ਆਧੁਨਿਕ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹੋਣਗੇ। ਤਿੰਨ ਕਮਰੇ ਸਾਇੰਸ ਬਲਾਕ ਉੱਪਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ ਜੋ ਆਧੁਨਿਕ ਸਹੂਲਤਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹਨ। ਹਰੇਕ ਚੋਣ ਡਿਊਟੀ ਸਮੇਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਐਸ.ਡੀ.ਐਮ. ਦਫਤਰ ਵਲੋਂ ਨਾਭਾ ਹਲਕੇ ਦੇ ਸਮੂਹ ਚੋਣ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਚੋਣ ਡਿਊਟੀ ਸਬੰਧੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਣ ਦਾ ਕੰਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਸਫਲਤਾ ਪੂਰਵਕ ਆਪਣੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਨਾਲ ਬਾਖੂਬੀ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦੌਰਾਨ ਨਿਭਾਈਆਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਦਕਾ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ ਪਟਿਆਲਾ, ਰੋਟਰੀ ਕਲੱਬ ਨਾਭਾ, ਰੋਟਰੀ ਕਲੱਬ ਪਟਿਆਲਾ, ਲਾਇਨਜ਼ ਕਲੱਬ ਨਾਭਾ ਅਤੇ ਐਸ.ਡੀ.ਐਮ. ਨਾਭਾ ਵਲੋਂ

ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਹਰੇਕ ਸਾਲ ਸਕੂਲ ਵਲੋਂ ਡੋਨੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਕੂਲ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨੂੰ ਨਿਖਾਰਨ ਲਈ 'ਸੋਚ ਉਡਾਰੀ' ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਰੇਕ ਸਾਲ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਦਿਅਕ ਟੂਰ ਲਿਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸਾਲ 'ਗਰੀਨ ਸਕੂਲ' ਦਾ ਐਵਾਰਡ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਜਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਨਾਂ ਉੱਚਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਲੋੜਵੰਦ ਵਿਦਿਆਰਥਣਾਂ ਨੂੰ ਫੀਸਾਂ ਅਤੇ ਉਚੇਰੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਐਨ.ਜੀ.ਓ. ਵਲੋਂ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਵਿਦਿਆਰਥਣਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉੱਚੇ ਅਹੁੱਦਿਆਂ ਉੱਪਰ ਕੰਮ ਕਰਦੀਆਂ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਮਾਣ ਵਧਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਇੰਚਾਰਜ ਜੋ ਸਕੂਲ ਮੁੱਖੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਉੱਪਰ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਦਿਲੋਂ ਜ਼ੋਰ ਲਾ ਕੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਨਮਾਨ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਹੋਰ ਸਕੂਲ ਮੁੱਖੀ ਵੀ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲਾਂ ਦੇ ਬੇਹਤਰ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੰਝਲਾ ਮਾਰਨ।

ਮੇਜਰ ਸਿੰਘ ਨਾਭਾ  
ਮੋਬ. 9463553962

**HSD TRUCKING INC**  
High Speed Delivery

**Hiring Drivers & Owner Operators**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਟਰੇਲਰ ਵੀ ਰੈਂਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਤੁਰੰਤ ਮਿਲੋ।

**Sabi Dhudwal**  
697 Palora Ave., Stc.C  
Yuba City, CA 95991

Ph 530-777-3069, Cell 530-682-6370, Fax 530-755-4747

**Punjab Express**  
Authentic North Indian Food

CATERING, FAST FOOD AND SWEETS **Dine in & Take Out**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਖਾਣਾ ਪੈਕ ਕਰਵਾ ਕੇ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਵੀਰਾਂ ਲਈ ਪੁਸ਼ਪਬਰੀ

ਟਰਲੱਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ 99 ਫਰੀਵੇਅ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਗ੍ਹਾ ਟਰੱਕ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਖਾਣਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉੱਥੇ ਹੀ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮਿਕਸ ਮਿਠਾਈ \$5.99LB | ਲੱਡੂ \$3.99LB  
ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿਠਾਈ \$4.99LB | ਜਲੰਧੀ \$2.49LB

ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇਸੀ ਘਿਓ 'ਚ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ 5000 ਬੋਟਿਆਂ ਦੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਸਾਡੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਵਿਚ INDIAN STYLE LIVE EXPRESS COFFEE ਵੀ ਹੈ।

**VEGETARIANS**  
ਲਈ ਖਾਸ DISH  
Soya Chilli, Soya Tandoori

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੰਦੂਰੀ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਕੱਚੇ ਦੀ ਰੋਟੀ ਵੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਸੈਂਟਰਲ ਵੇਲੀ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਘੀਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**OWNER : KULWINDER DHALIWAL**  
**Phone : (209) 632-4200**  
1664, Country Side Drive Turlock, CA 95380  
PUNJABEXPRESSTURLOCK@GMAIL.COM

# RESIDENTIAL, COMMERCIAL AND SOLAR FARMS

with Singhsloar High performance Bifacial Smart Panels

ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਤੇ ਸੋਲਰ ਸਿਸਟਮ  
ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਬਿੱਲ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਛੁਟਕਾਰਾ

**ਸਿਰਫ ਇਕ ਕਾਲ - ਵੱਡੀ ਬੱਚਤ**

**510-706-1300**

singhsolarusa@gmail.com



# JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA



JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA

SPECIALIZES IN IMMIGRATION LAW MATTERS , POLITICAL ASYLUM , DEPORTATION  
DEFENSE , GREEN CARDS , MARRIAGE , CITIZENSHIP, P3 AND E-2 VISAS  
LAW OFFICES IN NY , NJ AND CALIFORNIA

## SACRAMENTO, CA

5855 AUBURN BLVD,  
SACRAMENTO, CA 95841  
+1-917-915-4142

## FREMONT, CA

3155 KEARNEY ST, SUITE  
#248, FREMONT, CA 94538  
+1-510-657-6444

## NEW YORK, NY

108-14 JAMAICA AVENUE,  
RICHMOND HILL, NY 11418  
+1-718-533-8444

## FRESNO, CA

1625 E SHAW AVE #122,  
FRESNO, CA 93711  
+1-559-271-5511

## NEW JERSEY, NJ

2060 OAK TREE ROAD #1,  
EDISON, NEW JERSEY, 08820  
+1-732-453-6699

## LOS ANGELES, CA

1013 N BEGONIA AVE,  
ONTARIO, CA 91762  
+1-917-915-4142

CONTACT

**+1-917-915-4142**

Jaspreetsinghlaoffice@gmail.com

ਰੋਜ਼ਮਾਰਗ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਹਰ ਸਾਮਾਨ ਮਿਲੇਗਾ ਇਕ ਹੀ ਜਗਾਹ ਤੇ

# Indian & Fijian Grocery Store

**HOURS**  
10a.m - 8p.m



(209) 486-8233

ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਿਜੀਆਨਾ ਗਰੋਸਰੀ



ਤਿਓਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ  
ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ  
ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ |



INDIA ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ RIA MONEY TRANSFER  
ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Address : 2015 Yosemite Blvd. Modesto CA**

Website : [www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1](http://www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1) @indianfijiangrocery

ਸਾਡੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰ ਦਾ ਪਤਾ

**NAV INDIAN MERCHANDISE  
GROCERY STORE**

3230 MITCHELL ROAD, STE. C, CERES, CA 95307

ਹਰੇ ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ

# SMARTWAY EXPRESS INC.



Trucking ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ

**Paul Sahota**

ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਤੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ  
ਤਜਰਬਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1 ਸਾਲ

ਇੱਥੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 60 ਸੇਂਟ ਅਤੇ ਸੋਲੋ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 52 ਸੇਂਟ  
ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਆਖੀਰ 'ਚ W-2 ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਟਰੱਕ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

**ਫੋਨ : (559) 653-8130, 774-243-4154**

SmartWay Express 3545 Date Avenue Fresno, CA 93725

ਈ-ਮੇਲ: [newtrucks@smartwayexp.com](mailto:newtrucks@smartwayexp.com)

ਵਕਤ ਬਦਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਵਕਤ ਦੇ ਨਾਲ ਬਦਲ ਚੁੱਕੇ ਨੇ **Entertainment** ਦੇ ਸਾਧਨ ਵੀ

e-Baba Entertainment App ਨੂੰ Download ਕਰੋ।



ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਵੀ Company ਦੇ ਬਣੇ Android TV 'ਚ

**eBaba App** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਮਾਰਟ TV

ਦੀ HDMI Port 'ਚ Google TV Dongle ਲਾਵੋ

ਤੇ **eBaba** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਕੇ ਰਿਮੋਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਾਹੀਂ,

ਵੱਡੀ TV Screen ਉਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ English,

Punjabi, Hindi ਅਤੇ Urdu ਦੇ TV Channel

ਵੀ 'ਚ ਵੇਖੋ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ 'ਚ ਸੁਣੋ, also **eBaba**

Entertainment App available for your

ਸਮਾਰਟ phone on app store and Play store.



Cast Dongle ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਆਪਣੀ  
ਪਸੰਦੀਦਾ TV Channel ਜਾਂ Movies ਆਪਣੇ  
TV 'ਤੇ ਵੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ Drive ਕਰਦੇ ਵੇਲੇ  
Bluetooth ਨਾਲ ਰੇਡੀਓ ਵੀ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਇਸ ਲਈ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਇਹ App Download ਕਰੋ  
ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ Share ਕਰੋ।

SHARE NOW WITH YOUR  
FAMILY & FRIENDS

eBaba ENTERTAINMENT  
APP AVAILABLE  
ON IOS APP STORE  
& GOOGLE PLAY STORE



# ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ: ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ-ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਉਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ

ਕਲਾਸਰੂਮਾਂ ਵਿੱਚ ਜੋ ਡਿਜੀਟਲ ਨਵੀਨਤਾ ਦੁਆਰਾ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਕਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਗਏ ਹਨ, ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਰਵਾਇਤੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਡਿਜੀਟਲ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਪੁਲ ਵਜੋਂ ਉਭਰੀਆਂ ਹਨ। ਛਾਪੇ ਹੋਏ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ ਜਵਾਬ (ਕਿਊਆਰ) ਕੋਡਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਕੇ, ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਸਥਿਰ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਨੂੰ ਇੰਟਰਐਕਟਿਵ ਸਿਖਲਾਈ ਸਾਧਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲਣਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਸ ਪਹੁੰਚ ਨੇ ਵਿਦਿਅਕ ਸਰੋਤਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੁਣੌਤੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: ਅਰਥਪੂਰਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੂਲ ਵਿੱਚ, ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪਹੁੰਚਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਮਾਰਟਫੋਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਸਕੈਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀਡੀਓ, ਆਡੀਓ ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ, ਕਵਿਜ਼ ਅਤੇ ਵਾਯੂ ਪੜ੍ਹਨ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਜੋੜ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕੀਤੇ ਟੈਕਸਟ ਤੋਂ ਪਰੇ ਸਮਝ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ, ਡਿਸਕਾ ਵਰਗੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਐਨਸੀਈਆਰਟੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਊਆਰ ਕੋਡ ਸਕੈਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਬਹੁ-ਭਾਸ਼ਾਈ ਡਿਜੀਟਲ ਸਮੱਗਰੀ ਤੱਕ ਤੁਰੰਤ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਏਕੀਕਰਣ ਵਿਭਿੰਨ ਸਿੱਖਣ ਦੀਆਂ ਸ਼ੈਲੀਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਨਿੱਜੀ ਟਿਊਸ਼ਨ ਜਾਂ ਪੂਰਕ ਸਮੱਗਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ।

ਲਾਭ ਨੋਸ ਹਨ। ਖੋਜ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਊਆਰ - ਸਮਰਥਿਤ ਸਿੱਖਣ ਸਮੱਗਰੀ ਪਾਠਾਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਇੰਟਰਐਕਟਿਵ ਬਣਾ ਕੇ ਸਮਝ, ਧਾਰਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ, ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਰਜਾਵਾਨ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਨੇ ਵਿਗਿਆਨ ਅਤੇ ਗਣਿਤ ਵਰਗੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਮਲਟੀਮੀਡੀਆ ਤੱਤਾਂ ਐਨੀਮੇਸ਼ਨਾਂ, ਲੈਕਚਰਾਂ ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਅਭਿਆਸਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਇਸਨੇ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਧਮਕੀ ਨੂੰ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖਣ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਕਲਾਸਰੂਮ ਤੋਂ ਪਰੇ ਸਿੱਖਣ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਘਰ ਵਿੱਚ ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਵਾਧੂ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਰਫ਼ਤਾਰ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਲਚਕਤਾ ਵੱਡੀਆਂ ਕਲਾਸਰੂਮਾਂ ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਮਤੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਧਿਆਨ ਸੀਮਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਵਧੀ ਹੋਈ ਪਹੁੰਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ। ਮੁੱਖ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਡਿਜੀਟਲ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਦੀ ਅਸਮਾਨ ਉਪਲਬਧਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਕੋਲ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸਮਾਰਟਫੋਨ, ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਕਨੈਕਟੀਵਿਟੀ, ਜਾਂ ਲੋੜੀਂਦਾ ਡਾਟਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੇਂਡੂ ਜਾਂ ਆਰਥਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਛੜੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ। ਇਹਨਾਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ,

ਕਿਊਆਰ ਕੋਡਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਡਿਜੀਟਲ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਫੈਲਦੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਪਹੁੰਚ ਮੌਜੂਦ ਹੋਵੇ, ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਡਿਜੀਟਲ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਲਿੰਕ ਕਰਨਾ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਨੂੰ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਪੜਚੋਲ ਕਰਨਗੇ ਜਾਂ ਸਮਝਣਗੇ। ਅਧਿਐਨ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਥੁ ਕੋਡਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਲਿੰਕ ਕੀਤੀ ਸਮੱਗਰੀ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸੰਗਿਕਤਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਮਾੜੀ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਮ ਸਰੋਤ ਬੋਰੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਕਿਊਆਰ ਕੋਡਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਵਰਤਨਸ਼ੀਲ ਸਾਧਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇੱਕ ਸਤਹੀ ਐਡ-ਆਨ ਵਿੱਚ ਘਟਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਧਿਆਪਕ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਇਕ ਹੋਰ ਮੁੱਖ ਕਾਰਕ ਹੈ। ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਪਾਠ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਡਿਜੀਟਲ ਸਰੋਤਾਂ ਨੂੰ ਸੋਚ-ਸਮਝ ਕੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਹੀ ਸਿਖਲਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਅਧਿਆਪਕ ਇਹਨਾਂ ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲਾਭਕਾਰੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਕਿਊਆਰ -ਅਧਾਰਿਤ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਅਜੇ ਵੀ ਘੱਟ ਵਰਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਭਟਕਾਅ ਬਾਰੇ ਵੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹਨ। ਕਿਊਆਰ ਕੋਡਾਂ ਰਾਹੀਂ ਐਕਸੈਸ ਕੀਤੀ ਗਈ ਡਿਜੀਟਲ ਸਮੱਗਰੀ ਕਈ

ਵਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਢਾਂਚਾਗਤ ਸਿੱਖਿਆ ਤੋਂ ਦੂਰ ਗੈਰ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਐਨਲਾਈਨ ਸਪੇਸ ਵਿੱਚ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਗਾਈਡਡ ਐਕਸਪਲੋਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸਡ ਸਟੱਡੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸੰਤੁਲਨ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਡਿਜੀਟਲ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਧਾਈ ਗਈ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣਾ ਮਿਸ਼ਰਤ ਸਿੱਖਣ ਵੱਲ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਨੀਤੀ ਨਿਰਮਾਤਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਅਕ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਇਹ ਮੰਨ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਮੀਰ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਡਿਜੀਟਲ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ, ਉੱਚ-ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਾਲੀ ਸਮੱਗਰੀ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇਣ ਦੇ ਯਤਨ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਮੌਜੂਦਾ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਿੱਟੇ ਵਿੱਚ, ਕਿਊਆਰ-ਲਿੰਕਡ ਪਾਠ ਪੁਸਤਕਾਂ ਗਿਆਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਕੇ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਬਣਾਉਣ ਵੱਲ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕਦਮ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਆਖਰਕਾਰ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸੋਚ-ਸਮਝ ਕੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ, ਸਮਾਵੇਸ਼ੀ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆਰਥੀ ਦੇ ਅਨੁਭਵ 'ਤੇ ਨਿਰੰਤਰ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

## Now Open New Banquet Hall in Sacramento

For more info: Contact Paul : (916)334-6000

Seating upto 1200 guests.

Flamingo

Palace

GUARANTEED BEST PRICE & SERVICE IN TOWN

Celebrate!

WEDDING, RECEPTION, QUINCEANERA

HOLIDAY PARTIES, BIRTHDAY PARTIES

CORPORATE FUNCTIONS

Beautiful Place for a Memorable Event

flamingobanquets.com

web -www.globaldrugtestinginc@gmail.com

email -info@globaltruckpermits.com

# ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਅੰਦਰ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੱਕੋ ਥਾਂ



## GLOBAL TRUCK PERMITS

ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ ਤੁਹਾਡੇ Business ਨੂੰ ਤਰੱਕੀਆਂ ਵੱਲ

ਟ੍ਰੱਕਰ ਵੀਰਾਂ ਵਾਸਤੇ, ਇੱਕ ਹੀ ਛੱਤ ਹੇਠ

### New Company Permits

### IRP Plates

### Trailer Plates

### Truck ELD

### DOT Drug Testing



**DOT Drug Testing | Compliance Services | Driver Hiring**

**Driver Files | Safety Audit | Clearing House | Driver Management**



“ਸਾਡਾ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ  
**19 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ**”

ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ :

ਰਾਜਿੰਦਰ ਟਾਂਡਾ

Ph : (209) 636-0880 | Ph : (209) 364-3020 | Cell : (510) 557-6988

**Address: 159 Darcy Pkwy Lathrop, CA 95330**

# ਬਾਪੂ

ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ,  
ਭੈਣ, ਭਰਾ ਤੇ ਸਕੇ-ਸਬੰਧੀ,  
ਭਾਵੇਂ ਦੁਨੀਆ ਹੋਰ ਖੜੀ ਏ।  
ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ।  
ਚੜ੍ਹ ਘਨੇੜੇ ਮੇਲੇ ਵੇਖੇ,  
ਵੇਖੀ ਦੁਨੀਆਦਾਰੀ।  
ਤੂੰ ਟੱਬਰ ਦੇ ਲੇਖੇ ਲਾ ਤੀ,  
ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਾਰੀ।  
ਤੇਰੇ ਸਬਕ ਜਿਹਾ ਤੋੜ ਨਾ ਕੋਈ,  
ਭਾਵੇਂ ਹਰ ਕਿਤਾਬ ਪੜ੍ਹੀ ਏ।  
ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ।  
ਤੇਰਾ ਪੁਰਾਣਾ ਸਾਈਕਲ ਬਾਪੂ,  
ਮੇਰੇ ਲਈ ਫਰਾਰੀ ਸੀ।  
ਡੰਡੇ ਉੱਤਲੀ ਛੋਟੀ ਕਾਠੀ,  
ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰੀ ਸੀ।  
ਜਦ ਵੀ ਘਰ ਨੂੰ ਮੁੜਦਾ ਸੀ ਤੂੰ,  
ਹਰ ਮੰਗ ਮੇਰੀ ਪੂਰ ਚੜ੍ਹੀ ਏ।  
ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ।  
ਨਾਲ ਤੇਰੇ ਹੀ ਖੇੜਾ ਸੀ,  
ਸਾਡਾ ਭਰਿਆ ਭਰਿਆ ਵਿਹੜਾ ਸੀ,

ਸਾਡੀ ਅੰਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਉਡਾਰੀ ਸੀ  
ਹਰ ਦੁੱਖ 'ਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਭਾਰੀ ਸੀ।  
ਅੱਜ ਉੱਤਰੀ ਸਾਰੀ ਲੋਰ ਚੜ੍ਹੀ ਏ।  
ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ।  
ਚਾਵਾਂ ਵਾਲੀ ਝੋਲੀ ਖਾਲੀ,  
ਸੁਪਨੇ ਹੁਣ ਅੱਧ ਵਾਟੇ ਨੇ।  
ਯਾਦ ਹੀ ਤੇਰੀ ਕੋਲ ਹੈ ਮੇਰੇ,  
ਨਾ ਪੂਰੇ ਹੋਣੇ ਘਾਟੇ ਨੇ,  
ਜਿੰਦ ਮੇਰੀ ਅਡੋਲ ਖੜ੍ਹੀ ਏ,  
ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ।  
ਸੁੰਨੋ ਛੱਡ ਕੇ ਮਹਿਲ ਮੁਨਾਰੇ,  
ਤੁਰ ਗਿਆ ਦੱਸ ਤੂੰ ਕੀਹਦੇ ਸਹਾਰੇ।  
ਤਿਲ-ਤਿਲ ਕਰਕੇ ਜੋੜਿਆ ਸੀ ਘਰ,  
ਯਾਦ ਤੇਰੀ ਦਿਲ ਨਾਲ ਮੜ੍ਹੀ ਏ।  
ਬਾਪੂ ਤੇਰੀ ਲੋੜ ਬੜੀ ਏ।



# ਸਿਜਦਾ

ਹਾਂਡ ਮਾਸ ਦੇ ਪੁਤਲੇ ਸਿਰਜ ਵਿੱਚ  
ਜੋ ਫੂਕੇ ਪ੍ਰਾਣ  
ਆਪ ਹੀ ਉਪਜੇ ਕੁਦਰਤ ਤੇ ਪਲਾਂ  
ਵਿੱਚ ਕਰੇ ਘਾਣ।  
ਜਲ, ਅਗਨਿ, ਪੌਣ, ਧਰਤ ਸਾਜ ਤੇ  
ਅੰਬਰ ਛੱਤ੍ਰ ਕਰਦਾ  
ਮੈਂ ਤਨ, ਮਨ ਨਾਲ ਝੁੱਕ ਉਸ ਦਾਤੇ  
ਨੂੰ ਸਿਜਦਾ ਕਰਦਾ ॥  
ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਸੂਰਜ ਟਿਕਾ  
ਚਹੁਪਾਸੇ ਗ੍ਰਹਿ ਘੁੰਮਾਏ  
ਅਨੰਤ ਨੀਲੇ ਕਾਲੇ ਆਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ  
ਚੰਨ ਤਾਰੇ ਸਜਾਏ।  
ਨਦੀਆਂ, ਝਰਨੇ, ਦਰਿਆ ਅੰਤ  
ਸਮੁੰਦਰ ਸਮਾਉਂਦੇ  
ਅਕਾਲ ਦਾ ਨਾਮ ਸੱਚਾ ਦੇਵ ਦੈਂਤ  
ਰਲ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ॥  
ਰੂਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਹਾਂ ਬਖਸ਼ ਅਣਗਣਿਤ  
ਜੂਨਾਂ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਬਣਾਈ

ਰੰਗ ਬਿਰੰਗੇ ਫਲ, ਫੁੱਲ, ਕੀਟ, ਪਤੰਗੇ  
ਗਾਉਂਦੇ ਵਡਿਆਈ।  
ਅੱਕਲਾਂ ਨੂੰ ਉਤਪੰਨ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ  
ਸ਼ਕਲਾਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ  
ਪਹਾੜਾਂ ਤੇ ਬਲਿਹਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਦਾ  
ਅਲੋਕਿਕ ਨਜ਼ਾਰਾ ॥  
ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਪੰਧ ਦਾ ਮਾਲਕ  
ਹੈ ਉਹ ਕਾਦਰ  
ਤ੍ਰੈਲੋਕਾਂ ਦਾ ਰਚੇਤਾ ਕਾਲ ਰਹਿਤ ਦੈਵ  
ਕਰਦੇ ਆਦਰ।  
ਗਿਆਨ, ਵਿਗਿਆਨ, ਖੰਡਾਂ  
ਬ੍ਰਹਿਮੰਡਾਂ ਦਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ  
ਐਸ ਪੀ ਨਿਮਾਣਾ ਕਵਿਤਾ ਰਾਹੀ  
ਭੇਟ ਕਰੇ ਸਤਿਕਾਰ ॥



# LARRY T. NIERMEYER



## Attorney at Law

OFFERING SERVICES IN  
THE FOLLOWING AREAS

1. Divorce/Family law
2. Restraining Orders
3. Criminal Matters
4. Driving Under Influence (DUI)
5. Work Injury/Car Injury
6. Defamation Cases
7. Personal Injury
8. Wrongful Death
9. Civil Litigation



**PHONE: (209) 574-9447**

1420 F STREET ST\_ 2ND FLOOR MODESTO, CA 95354

Email : ltniermeyer@aol.com

WE HAVE THE CHEAPEST FARES TO INDIA

# LEGEND TRAVEL



**JATINDER SINGH**



CST # 207524-40

Special Fares To India  
From  
West-coast (us) On  
Air India Direct Flights



**LOWEST AIRFARES FROM USA TO INDIA**

★ Travel Insurance ★ Great last Minute Deals ★ Offices in India

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਟਿਕਟ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



**(510) 797-9010**

USA OFFICE: 2450 PERALTA BLVD., STE 106-108,  
FREMONT CA 94536 PH.: 510-797-9010

Website: [www.legendamerica.net](http://www.legendamerica.net)



# JK TYRE INC



### KTD10-LEAO

Radial Truck Tire (Long Haul)



295/75R22.5  
\$2600

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JK JETSTEEL JDH

**SPECIAL OFFER !!**



DRIVE TIRE  
11R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### Firestone FS591

**SPECIAL OFFER !!**



STEER TIRE  
295/75R22.5

With Installation  
Singh: 510-766-9382

11R22.5

With Installation  
Singh: 510-766-9382

Sizes available in  
drive & trailer

- 295/75/22.5
- 11r/22.5
- 11r/24.5
- 255/70/22.5
- 315/80/22.5
- 425/65/22.5

### JETWAY JTH 1

**SPECIAL OFFER !!**



TRAILER TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JETWAY JTH SD

**SPECIAL OFFER !!**



TRAILER TIRE  
295/75R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JK JETSTEEL JDL2

**SPECIAL OFFER !!**



DRIVE TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-  
295/75R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382



# S. Singh Cell: (510) 766-9382

2955 N. Wilson Way Stockton , CA 95205

# TAKE CONTROL OF YOUR HEALTH!

PRIVATE, AFFORDABLE, & CONVENIENT

## 8000+ TESTS

General Health, Food Allergy Testing, Paternity Testing,  
Hormone Testing, Diabetes Monitoring, STD Testing, & More!

**NO INSURANCE?  
NO PROBLEM!**

**WALK-INS WELCOME**



ਦੁਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ : (209) 629-8282 | (209) 505-6384

Address: 119. Maple Ave, Suite A Manteca, CA 95336



# SUNSHINE AUTO CARE INC

**WE REPAIR ALL"**

**AUTO • DIESEL TRUCKS • TRAILERS**  
All Makes & Models



## FULL SERVICE AUTO & DIESEL REPAIR



- ✓ Engine Diagnostics
- ✓ Brake Service

- ✓ Engine Diagnostics
- ✓ Brake Service
- ✓ Suspension & Steering
- ✓ Diesel Truck Repair
- ✓ Trailer Repair

*Reliable • Professional • Fast Service*

**1003 MOFFAT BLVD. • MANTECA, CA 95336**

 **209-239-1551**

# ATWAL IMMIGRATION SERVICES

**ATWAL**  
TAX & IMMIGRATION  
— SERVICES —

- ✓ FAMILY PETITIONS
- ✓ NATURALIZATION (US CITIZENSHIP)
- ✓ GREEN CARD RENEW
- ✓ WORK PERMIT RENEW
- ✓ AFFIDAVIT OF SUPPORT
- ✓ INDIAN AND US PASSPORT RENEW
- ✓ INDIAN VISA ✓ OCI ✓ E-VISA
- ✓ INDIAN PASSPORT SURRENDER

ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੋ, ਹੁਣੇ ਮਿਲੇ TAX ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੀਆਂ  
IMMIGRATION SERVICES ਲਈ



**TONY  
ATWAL**

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ  
[iservice1416@gmail.com](mailto:iservice1416@gmail.com)

ਜਾਂ ਫਿਰ ਸਾਡੀ WEBSITE  
[www.atwaltaximmigrationservices.com](http://www.atwaltaximmigrationservices.com)



**ADDRESS 1**

119 N Maple Ave, Ste B, Manteca, CA, 95336 Manteca



**(209) 505-6384**



**ADDRESS 2**

2800 Mitchell Rd, Ste. W, Ceres, CA 95307, Ceres



**(209) 568-9682**





**RE/MAX**  
**EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**

**Realtor®**

CaIDRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**Contact : Cell (209) 550-1704**

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, [kkaur@mycvre.com](mailto:kkaur@mycvre.com)

EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# CAPITAL SERVICES

INSURANCE

VEHICLE REG.

IMMIGRATION

NOTARY PUBLIC

LIVE SCAN

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

**AUTO • HOME • TRUCK • BUSINESS • LIFE • MEDICAL**

## ਪਾਸਪੋਰਟ / ਵੀਜ਼ਾ

- \* ਓ ਸੀ ਆਈ
- \* ਸਰੈਂਡਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨ ਕਾਰਡ
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ
- \* ਸਿਟੀਜਨ \* ਵਸੀਅਤ \* Living Trust
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* Legal Documents

The Attorney has 25 years of experience in your favor for all legal services.

## Vehicle Registration

(Approved by CA DMV)

- \* ਕਾਰ ਸਟਿੱਕਰ ਸਲਾਨਾ
- \* ਕਾਰ ਟਰਾਂਸਫਰ
- \* ਪਲੇਟਾਂ ਤੇ ਸਟਿੱਕਰ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਵਹੀਕਲ
- \* Vin Verification

Lic.43779

## Other Services

- \* Live Scan / Fingerprints
- \* Covered California.
- \* Drug Testing \* Alcohol Test
- \* Notary Services
- \* International Driver Lic.

Lic. 6000947



## Office Ph.(916) 427-4321

6624 FLORIN ROAD, SACRAMENTO CA, 95828

FAX: 916)258-0441, Cell: (916)308-7997

Email: sacramento99@yahoo.com Website: www.capitalservices.us



# CAPITAL DRUG TESTING

## Drug and Alcohol Test

## DOT / NON DOT

PRE EMPLOYMENT - RANDOM

POST ACCIDENT - REASONABLE SUSPICION

Services: DOT Random Prog., FMCSA Clearinghouse,  
DOT Supervisor Training, SAP Classes Etc.

## Lab. Ph:(916) 680-9293

6624 Florin Road

Sacramento CA, 95828

Email: capitaldrugtest@gmail.com

Website: www.capitaldrugtest.com



ਆਪਣੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

HOPE

IMMIGRATION

Where Hope Meets

IMMIGRATION OPPORTUNITIES

USA SERVICES :

INDIAN SERVICES :

CITIZENSHIP

Passport

GREEN CARD & PETITION

VISA

AFFIDAVIT OF SUPPORT

OCI CARD

WORK PERMIT RENEW

RENUNCIATION

STUDENT VISA & TRANSFER

POWER OF ATTORNEY

TOURIST VISAS

LEGAL DOCUMENTS ATTESTATIONS

NOTARY SERVICES

WE CAN HELP YOU WORK AND SETTLE IN COUNTRIES WORLDWIDE ALSO

ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ INDIA ਦੀ Immigration ਜਾਂ Legal Document Services ਲਈ **HOPE IMMIGRATION** ਕੋਲ ਆਓ

ਅਸੀਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ : (916) 518-0630

WEBSITE : [www.hopeimmigration.net](http://www.hopeimmigration.net) | Email : [help@hopeimmigration.net](mailto:help@hopeimmigration.net)

ਅਸੀਂ California State ਦੇ Bonded Immigration Consultant ਹਾਂ

ADDRESS : 2953 W CAPITOL AVE WEST SACRAMENTO, CA 95691

ਮੈਂ ਵਕੀਲ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੁਲਾਹ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ



# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ **STARTERS** ਤੇ **MAIN COURSE**

VEG 

NON-VEG 

ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ ਖਾਣਾ, ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ 'ਤੇ

BOOK US FOR



WEDDINGS



BIRTHDAY PARTIES



CORPORATE EVENTS



BACKYARD PARTIES

# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਸਾਡਾ ਟਰੱਕ  
99 highway ਤੋਂ  
Lander Avenue ਤੇ  
ਨਿਕਲ ਕੇ ਲੱਗਦੇ ਸਾਰ ਹੀ  
ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਹੈ



ਅਸੀਂ ਟਿਫਨ ਸਰਵਿਸ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

DELIVERY Available



Call TO Order : (209) 216-8169

 A Kaur 2340 Lander Ave Turlock, CA 95280

# ਪਬਲਿਕ ਹਿਤ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ

ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਅਵਾਜ਼ ਪਹੁੰਚ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਹੈਮਿਓਪੈਥਿਕ ਕਨਸਲਟੈਂਟ ਉਮਰ ਦੇ ਪੰਝਤਰਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦੇ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਵਕਤ ਅਮੈਰਿਕਨ ਇਕੋਨਮੀ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰੇਕ ਬਿਮਾਰ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜੋ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇ ਉਹੀ ਦੇ ਕੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਸ ਇੱਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਕਿ ਮੁਰਗੀ ਨਾ ਮਰੇ ਤੇ ਅੰਡੇ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣ ਮੇਰੀ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵੀ ਬਣੀ ਰਹੇ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵੀ ਘੱਟ ਖਰਚ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਹੋ ਸਕੇ।

ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 408-687-1899

ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਲੜੀਵਾਰ ਸੀਰੀਜ਼ ਸੁਣਨ ਲਈ ਮੇਰਾ ਯੂ ਟਿਊਬ ਚੈਨਲ, <https://youtu.be/-DUhK3cACEU> SabRangstation.com ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ਼ ਯੂ ਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉੱਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।

## INFORMATION IN PUBLIC INTREST

I, Gurdip S Sandhu Homeopathic consultant at the completion of my 50 years of medical practice and in my 75 year of age and in worst condition of American economy, I declare that any one suffering and tired of any treatment for any disease at any age call for best homeopathic treatment with economical price charges which suites to your pocket but Make sure you take the egg and still the hen survives so that I can continue serving your health needs.

To listen to my health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, Sabrangstation.com you can listen in cars @ Radio Sabrang and Radio Parwas while driving from 5pm to 6 pm. Facebook, Youtube Radio Punjab 1310 AM tune to 3.35pm to 3.55 pm Daily in Punjabi and 4.35 to 4.55 in Hindi . TV Sanjhi Soch Monday, Wednesday Friday in Punjabi.

### HOMEOPATHIC NATURAL MEDICINES

**+** When Tired of All Treatments, **+**  
For any Disease, at any Age  
Try Alternative Treatment

Safe and Effective Medicines without any Side Effects



**GURDIP S SANDHU**



**Consultant/Physician  
Since 1973  
DHMS-Gold Medalist,  
BAMS, MDEH  
Ex-Prof, Principal &  
CMO Medical  
Colleges/Hospitals in  
India**

(408) 687-1899

(925) 587-1148

**Homeopathic Medicine and Notary Consultancy**

9701 SARA ANN CT DUBLIN, CA 94568

PRACTICE UNDER PROVISION OF ACT SB\_577 STATE OF CA



# CALIFORNIA IMMIGRATION SERVICES

YOUR REGISTERED & BONDED "IMMIGRATION-CONSULTANTS"

- ▶ FAMILY PETITION
- ▶ CITIZENSHIP
- ▶ GREEN CARD PETITION
- ▶ BUSINESS/VISITOR VISA
- ▶ STUDENT VISA
- ▶ CANADA VISA & P.R VARIOUS IMMIGRATION SERVICES



**LIVE SCAN SERVICE**  
**FEE \$25.00**  
ROLLING FEE PER LIVE SCAN

**NOTARY SERVICES**  
**FEE \$10.00**

 **(408)422-8585**  **(510)573-3666**

**Fremont Office:** 4127 Bay Street, Suite 5  
**Manteca Office:** 123 Sycamore Ave, Suite 201-E

[www.caials.com](http://www.caials.com)  
[rosy@caials.com](mailto:rosy@caials.com)

# ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ-ਸਰਲ ਵਿਆਖਿਆ

ਅੰਕ 179

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥  
ਬਹੁਤੁ ਦਰਬੁ ਕਰਿ ਮਨੁ ਨ ਅਘਾਨਾ ॥ ਅਨਿਕ ਰੂਪ  
ਦੇਖਿ ਨਹ ਪਤੀਆਨਾ ॥ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤੁ ਉਰਝਿਓ ਜਾਨਿ  
ਮੇਰੀ ॥ ਓਹ ਬਿਨਸੈ ਓਇ ਭਸਮੈ ਢੇਰੀ ॥੧॥ ਬਿਨੁ  
ਹਰਿ ਭਜਨ ਦੇਖਉ ਬਿਲਲਾਤੇ ॥ ਪ੍ਰਿਗੁ ਤਨੁ ਪ੍ਰਿਗੁ ਧਨੁ  
ਮਾਇਆ ਸੰਗਿ ਰਾਤੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਿਉ  
ਬਿਗਾਰੀ ਕੈ ਸਿਰਿ ਦੀਜਹਿ ਦਾਮ ॥ ਓਇ ਖਸਮੈ ਕੈ  
ਗ੍ਰਿਹਿ ਉਨ ਦੂਖ ਸਹਾਮ ॥ ਜਿਉ ਸੁਪਨੈ ਹੋਇ ਬੈਸਤ  
ਰਾਜਾ ॥ ਨੇਤ੍ਰ ਪਸਾਰੈ ਤਾ ਨਿਰਾਰਥ ਕਾਜਾ ॥੨॥  
ਜਿਉ ਰਾਖਾ ਖੇਤ ਉਪਰਿ ਪਰਾਏ ॥ ਖੇਤੁ ਖਸਮ ਕਾ  
ਰਾਖਾ ਉਠਿ ਜਾਏ ॥ ਉਸੁ ਖੇਤ ਕਾਰਣਿ ਰਾਖਾ ਕੜੈ ॥  
ਤਿਸ ਕੈ ਪਾਲੈ ਕਛੁ ਨ ਪੜੈ ॥੩॥ ਜਿਸ ਕਾ ਰਾਜੁ  
ਤਿਸੈ ਕਾ ਸੁਪਨਾ ॥ ਜਿਨਿ ਮਾਇਆ ਦੀਨੀ ਤਿਨਿ  
ਲਾਈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ॥ ਆਪਿ ਬਿਨਾਹੇ ਆਪਿ ਕਰੇ ਰਾਸਿ  
॥ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਆਗੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੧੧॥੮੦॥  
{ਪੰਨਾ 179}

ਭਾਵ ਅਰਥ:-  
ਹੇ ਭਾਈ! ਜਿੰਨਾ ਮਰਜੀ ਧਨ ਸੰਚੈ ਕਰ  
ਲੈ, ਰੰਗ ਰੂਪ ਜਵਾਨੀ ਔਰਤ ਦੇਖ ਲੈ, ਮਨ ਨਹੀਂ  
ਰੱਜੇਗਾ। ਹੇ ਬੰਦਿਆ! ਇਸ ਜੀਵਨ ਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ  
ਤੇਰੀ ਜਾਨ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਉਲਝੀ ਰਹੇਗੀ ਤੇ  
ਅੰਤ ਨੂੰ ਇਸ ਸਾਰੇ ਕੁਝ ਨੇ ਸੁਆਹ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ ॥੧॥  
ਉਸ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆਂ  
ਬਗੈਰ, ਉਸ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਕੀਤਿਆਂ ਬਗੈਰ, ਮੈਂ  
ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿ ਉਹ ਤੜਫਦੇ ਹੀ ਚਲੇ ਗਏ  
ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਔਰਤ, ਧਨ  
ਨਾਲ ਪਿਆਰ, ਸਭ ਫਿਟਕਾਰ ਹਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਉਪਰੋਕਤ ਵਰਤਾਰਾ ਇਸਤਰਾਂ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ  
ਦਾ ਕੰਮ ਬਿਨਾ ਕੋਈ ਧਨ ਲਿਆਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ  
ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ  
ਜਾਵੇ। ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਫਿਰ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ  
ਦੇ ਦੁੱਖ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਾਂ ਉਹ ਗੱਲ ਹੋ ਗਈ  
ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਇਨਸਾਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖਵਾਬਾਂ ਵਿੱਚ  
ਰਾਜਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵਿਛਾ ਵਿਛਾ ਕੇ ਇਸ  
ਖਾਬ ਦੇ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸਫਲ  
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ॥੨॥

ਇਸ ਵਰਤਾਰੇ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ  
ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਬੇਗਾਨੇ ਖੇਤ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ  
ਬੈਠਾ ਬੰਦਾ ਬੜੀ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅੰਤ  
ਉਸਦੇ ਪਿੱਛੇ ਪੱਲੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ॥੩॥  
ਹੇ ਬੰਦਿਆ! ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ! ਇਹ  
ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਉਸ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ  
ਰਚਿਆ ਹੈ, ਖੇਡ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੇ ਆਸ਼ਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਪੈਦਾ  
ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਰੱਖਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਸੇ  
ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਭ  
ਕੁਝ ਛੱਡ ਕੇ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ  
ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨਾ ਕਰ ॥੪॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥  
ਬਹੁ ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖੀ ॥ ਕਲਮ ਕਾਗਦ  
ਸਿਆਨਪ ਲੇਖੀ ॥ ਮਹਰ ਮਲੂਕ ਹੋਇ ਦੇਖਿਆ ਖਾਨ  
॥ ਤਾ ਤੇ ਨਾਹੀ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਨ ॥੧॥ ਸੋ ਸੁਖੁ ਮੋ ਕਉ  
ਸੰਤ ਬਤਾਵਹੁ ॥ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵਹੁ  
॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਅਸੁ ਪਵਨ ਹਸਤਿ ਅਸਵਾਰੀ ॥  
ਚੋਆ ਚੰਦਨੁ ਸੇਜ ਸੁੰਦਰਿ ਨਾਰੀ ॥ ਨਟ ਨਾਟਿਕ  
ਆਖਾਰੇ ਗਾਇਆ ॥ ਤਾ ਮਹਿ ਮਨਿ ਸੰਤੋਖੁ ਨ  
ਪਾਇਆ ॥੨॥ ਤਖਤੁ ਸਭਾ ਮੰਡਨ ਚੋਲੀਚੇ ॥  
ਸਗਲ ਮੇਵੇ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗੀਚੇ ॥ ਆਖੇੜ ਬਿਰਤਿ

ਰਾਜਨ ਕੀ ਲੀਲਾ ॥ ਮਨੁ ਨ ਸੁਹੇਲਾ ਪਰਪੰਚੁ ਹੀਲਾ  
॥੩॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤਨ ਸਚੁ ਕਹਿਆ ॥ ਸਰਬ  
ਸੁਖ ਇਹੁ ਆਨੰਦੁ ਲਹਿਆ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਹਰਿ  
ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈਐ  
॥੪॥ ਜਾ ਕੈ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸੋਈ ਸੁਹੇਲਾ ॥ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ  
ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮੇਲਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ  
॥੧੨॥੮੧॥ {ਪੰਨਾ 179}

ਭਾਵ ਅਰਥ:-  
ਹੇ ਭਾਈ! ਮੈਂ ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਮਾਇਆ ਦੇਖ  
ਹਟਿਆ ਹਾਂ, ਤੇ ਸਿਆਣਿਆਂ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ  
ਵੀ ਪੜਿਆ ਹੈ ਚੌਧਰੀਆਂ, ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਨੇ ਵੇਰਾਂ ਦੀ  
ਢੇਰ ਮਾਇਆ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਪਰ ਉਹ ਫਿਰ ਵੀ  
ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਤੇ ਸਹਿਜ ਦੇ ਘਰ ਨਹੀਂ ਆਏ ॥੧॥  
ਅਸਲੀ ਸੁਖ ਮੈਨੂੰ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿੱਚੋਂ ਮਿਲਿਆ,  
ਜਿਨਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਬਾਣੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ, ਜਿਸ  
ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਵਾਧੂ ਦੀ ਆਸ਼ਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਭੁੱਖ ਮਿਟ  
ਗਈ ਤੇ ਮਨ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ  
ਹੈ ॥੧॥  
ਮਨ ਦੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਅਨੰਦ ਚੈਨ ਮਿਲ  
ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਇਹ ਸਿੱਖਿਆ ਮੈਨੂੰ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿੱਚੋਂ  
ਮਿਲੀ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਹਾਥੀ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸਵਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਖੁੱਲੀ ਹਵਾ  
ਦਾ ਆਨੰਦ, ਚੰਦਨ ਦੀ ਮਹਿਕ, ਸੋਹਣੀਆਂ ਸੇਜਾਂ ਤੇ  
ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀਆਂ ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕੇ ਕਈ ਰੰਗ ਤਮਾਸ਼ੇ  
ਦੇਖੋ, ਫਿਰ ਵੀ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ ॥੨॥  
ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਤਾਜੋ ਤਖਤ, ਸੁੰਦਰ ਬਿਛਾਉਣੇ ਖਾਣ  
ਵਾਸਤੇ ਗਿਰੀਆਂ ਮੇਵੇ, ਰਾਜ ਭਾਗ ਤੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ  
ਸੁੱਖ, ਸਭ ਹੰਡਾਉਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਗਏ ਪਰ ਮਨ ਨੂੰ ਫਿਰ  
ਵੀ ਚੈਨ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ॥੩॥  
ਹੇ ਨਾਨਕ! ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੋਈ, ਫੁਰਮਾਨ ਜਾਰੀ  
ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਸੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਭ ਕੁਝ  
ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਬੰਦਿਆ! ਆਨੰਦ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨਾਲ  
ਰਲ ਕੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਗਾਉਣਾ  
ਕਰਕੇ ਹੀ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ॥੪॥  
ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਹੀ ਹਰ ਜੀਵ ਸੁਖੀ  
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ  
ਮਿਲਦਾ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ਦੂਜਾ ॥

ਅੰਗ 180

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥  
ਪ੍ਰਾਣੀ ਜਾਣੈ ਇਹੁ ਤਨੁ ਮੇਰਾ ॥ ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ  
ਉਆਹੂ ਲਪਟੇਰਾ ॥ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤੁ ਗਿਰਸਤ ਕਾ ਫਾਸਾ  
॥ ਹੇਨੁ ਨ ਪਾਈਐ ਰਾਮ ਕੇ ਦਾਸਾ ॥੧॥ ਕਵਨ ਸੁ  
ਬਿਧਿ ਜਿਤੁ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਇ ॥ ਕਵਨ ਸੁ ਮਤਿ ਜਿਤੁ  
ਤਰੈ ਇਹੁ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜੋ ਭਲਾਈ ਸੋ  
ਬੁਰਾ ਜਾਨੈ ॥ ਸਾਚੁ ਕਹੈ ਸੋ ਬਿਖੈ ਸਮਾਨੈ ॥ ਜਾਣੈ  
ਨਾਹੀ ਜੀਤ ਅਰੁ ਹਾਰ ॥ ਇਹੁ ਵਲੇਵਾ ਸਾਕਤ  
ਸੰਸਾਰ ॥੨॥ ਜੋ ਹਲਾਹਲ ਸੋ ਪੀਵੈ ਬਉਰਾ ॥  
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਜਾਨੈ ਕਰਿ ਕਉਰਾ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਕੈ  
ਨਾਹੀ ਨੇਰਿ ॥ ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭ੍ਰਮਤਾ ਫੇਰਿ ॥੩॥  
ਏਕੈ ਜਾਲਿ ਫਗਾਏ ਪੰਖੀ ॥ ਰਸਿ ਰਸਿ ਭੋਗ ਕਰਹਿ  
ਬਹੁ ਰੰਗੀ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ॥ ਗੁਰਿ  
ਪੂਰੈ ਤਾ ਕੇ ਕਾਟੇ ਜਾਲ ॥੪॥੧੩॥੮੨॥ {ਪੰਨਾ  
180}

ਭਾਵ ਅਰਥ:-  
ਜੀਵ ਨੂੰ ਇੰਚ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਇਹ  
ਸਰੀਰ ਮੇਰਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ  
ਵੱਧ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪਤਨੀ

ਪੁੱਤਰ ਧੀਆਂ ਦੀ ਗ੍ਰਿਸਤੀ ਵਿੱਚ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਸਿਆ  
, ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਸੇਵਕ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ ॥੧॥  
ਹੇ ਭਾਈ! ਉਹ ਕਿਹੜਾ ਢੰਗ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ  
ਉਸ ਰਾਮ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਗਾਇਨ ਕਰ ਸਕੇ ਅਤੇ ਇਸ  
ਮਾਇਆ ਜਾਲ ਤੋਂ ਪਾਰ ਪਾ ਸਕੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਇਸ ਨੂੰ ਇਦਾਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ  
ਨੂੰ ਉਹ ਭਲਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਸੁਖ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਉਹ  
ਬੁਰਾਈ ਹੈ ਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ, ਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਜੋ  
ਉਸ ਨੂੰ ਸੱਚ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਜੀਵਨ, ਉਹ ਝੂਠ ਹੈ ਤੇ  
ਜਹਿਰ ਤੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ (ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭੋਗ ਵਿਲਾਸ  
ਤੇ ਆਨੰਦ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਹਿਰ ਤੇ ਜਾਣ ਦੇ  
ਵਾਹਨ)। ਇਹ ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਜਗਤ ਤੇ  
ਇਸ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਜੀਵ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਸਮਝੀ  
ਬੈਠੇ ਹਨ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਹ ਹਾਰ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲ  
ਵਲੇਵਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਪੀ ਸੰਸਾਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ॥੨॥  
ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਜਹਿਰ ਪੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ  
ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਉਂਦਾ। (ਭਾਵ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ  
ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ  
ਜਿਹੜੀਆਂ ਉਸ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਪਾਰ ਲਾਉਣ ਵਿੱਚ  
ਕਦੇ ਸਹਾਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹ  
ਆਪਣਾ ਸਹਾਰਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ  
ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਪਾਰ  
ਲਾਉਣਾ ਹੈ)। ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ  
(ਸਾਧ ਸੰਗਤ) ਜਿਸ ਦਾ ਸਦਕਾ ਉਸ ਨੂੰ 84 ਲੱਖ  
ਜੂਨਾਂ ਭੋਗਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ॥੩॥  
ਜੀਵਨ ਦੇ ਰਸਾਂ ਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਇਹ  
ਬੰਦਾ ਭੁੱਲਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਜਿਸ ਦੇ  
ਉੱਤੇ ਉਹ ਦਾਤਾ ਕਿਰਪਾਲੂ ਹੋ ਗਿਆ, ਉਸ ਦੀ  
ਦਇਆ ਰੂਪੀ ਨਜ਼ਰ ਪੈ ਗਈ, ਉਸ ਬੰਦੇ ਦੇ, ਉਸ  
ਜੀਵ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜਾਲ ਕਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਗਲਤ ਕੰਮ  
ਜਿਹੜੇ (ਵਿਕਾਰ) ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਦੀ ਤਰਕੀਬ  
ਆਪੇ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ॥੪॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥  
ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਮਾਰਗੁ ਪਾਈਐ ॥ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ  
ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ॥ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਬੰਧਨ ਛੁਟੈ ॥  
ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਉਮੈ ਤੁਟੈ ॥੧॥ ਤੁਮ ਲਾਵਹੁ ਤਉ  
ਲਾਗਹ ਸੇਵ ॥ ਹਮ ਤੇ ਕਛੁ ਨ ਹੋਵੈ ਦੇਵ ॥੧॥  
ਰਹਾਉ ॥ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗਾਵਾ ਬਾਣੀ ॥ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ  
ਤਾ ਸਚੁ ਵਖਾਣੀ ॥ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਤਾ ਸਤਿਗੁਰ ਮਇਆ  
॥ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ਦਇਆ ॥੨॥ ਜੋ ਤੁਧੁ  
ਭਾਵੈ ਸੋ ਨਿਰਮਲ ਕਰਮਾ ॥ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਸਚੁ  
ਧਰਮਾ ॥ ਸਰਬ ਨਿਧਾਨ ਗੁਣ ਤੁਮ ਹੀ ਪਾਸਿ ॥ ਤੂੰ  
ਸਾਹਿਬੁ ਸੇਵਕ ਅਰਦਾਸਿ ॥੩॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ  
ਹੋਇ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ॥ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਪਾਵਉ ਸਤਸੰਗਿ ॥  
ਨਾਮਿ ਤੇਰੈ ਰਹੈ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥ ਇਹੁ ਕਲਿਆਣੁ  
ਨਾਨਕ ਕਰਿ ਜਾਤਾ ॥੪॥੧੪॥੮੩॥ {ਪੰਨਾ 180}

ਭਾਵ ਅਰਥ:-  
ਉਸ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਕਿਰਪਾ  
ਸਦਕਾ ਉਹਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਉਣਾ ਕਰਕੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ  
ਸੱਚਾ ਮਾਰਗ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸੇ ਦੀ ਕਿਰਪਾ  
ਸਦਕਾ ਹੰਕਾਰ ਦੇ ਬੰਧਨ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ॥੧॥  
ਹੇ ਮੇਰੇ ਦਾਤਾ! ਤੇਰੀ ਹੀ ਕਰਾਮਾਤ ਹੋਏਗੀ ਤਾਂ ਹੀ  
ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਜਪ ਨਾਲ ਬੰਦਾ ਜੁੜਦਾ ਹੈ ਜੇ ਅਸੀਂ ਆਪ  
ਚਾਹੀਏ ਤਾਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਹੇ ਸਤ ਕਰਤਾਰ! ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗੇ ਤੂੰ ਆਪਣੇ  
ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਚਾਰੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗੇ ਤਾਂ  
ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਤੇਰੀ ਦਇਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ  
ਸਰਬ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ॥੨॥  
ਜੇ ਤੇਰੀ ਨਦਰ- ਏ- ਇਤਨਾਇਤ ਹੋਏ ਤਾਂਹੀ ਮੇਰੇ

ਕਰਮ ਸੁਥਰੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗੇ ਤਾਂ  
ਹੀ ਮੈਂ ਧਰਮੀ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਬ ਗੁਣ  
ਸੰਪੰਨ ਤਾਂ ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ! ਮੈਂ ਤੇਰਾ  
ਸੇਵਕ ਤੇਰੇ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ॥੩॥  
ਹਿਰਦਾ ਤੇ ਸਰੀਰ ਤਾਂ ਹੀ ਪਵਿੱਤਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ  
ਉਹ ਸੁਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਰੰਗ ਚੜ  
ਗਿਆ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਕੇ ਸਤਸੰਗ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸੇ  
ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸੁੱਖ ਵੀ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।  
ਜਿਹੜਾ ਮਨੁੱਖ ਤੇਰੇ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰਚਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।  
ਹੇ ਨਾਨਕ! ਮੇਰੇ ਤੇ ਇਹ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕਿ ਮੈਂ ਵੀ  
ਤੇਰੇ ਰੰਗ ਚ ਰੰਗਿਆ ਰਵਾਂ ॥੪॥

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥  
ਆਨ ਰਸਾ ਜੇਤੇ ਤੈ ਚਾਖੇ ॥ ਨਿਮਖ ਨ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤੇਰੀ  
ਲਾਖੇ ॥ ਹਰਿ ਰਸ ਕਾ ਤੂੰ ਚਾਖਹਿ ਸਾਦੁ ॥ ਚਾਖਤ  
ਹੋਇ ਰਹਹਿ ਬਿਸਮਾਦੁ ॥੧॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਸਨਾ ਪੀਉ  
ਪਿਆਰੀ ॥ ਇਹ ਰਸ ਰਾਤੀ ਹੋਇ ਤ੍ਰਿਪਤਾਰੀ  
॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਹੇ ਜਿਹਵੇ ਤੂੰ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥  
ਨਿਮਖ ਨਿਮਖ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਉ ॥ ਆਨ ਨ  
ਸੁਨੀਐ ਕਤਹੂੰ ਜਾਈਐ ॥ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਵਡਭਾਗੀ  
ਪਾਈਐ ॥੨॥ ਆਠ ਪਹਰ ਜਿਹਵੇ ਆਰਾਧਿ ॥  
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਠਾਕੁਰ ਆਗਾਧਿ ॥ ਈਹਾ ਉਹਾ ਸਦਾ  
ਸੁਹੇਲੀ ॥ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਰਸਨ ਅਮੋਲੀ ॥੩॥  
ਬਨਸਪਤਿ ਮਉਲੀ ਫਲ ਫੁਲ ਪੇਡੇ ॥ ਇਹ ਰਸ ਰਾਤੀ  
ਬਹੁਰਿ ਨ ਛੋਡੇ ॥ ਆਨ ਨ ਰਸ ਕਸ ਲਵੈ ਨ ਲਾਈ ॥  
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਭਏ ਹੈ ਸਹਾਈ ॥੪॥੧੫॥੮੪॥  
{ਪੰਨਾ 180}

ਭਾਵ ਅਰਥ:-  
ਹੇ ਬੰਦੇ! ਹੋਰ ਰਸ ਭਾਵੇਂ ਤੂੰ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ  
ਚੱਖੀ ਜਾ ਤੇਰੀ ਭੁੱਖ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਿਟ ਸਕਦੀ, ਜਦੋਂ  
ਤੱਕ ਤੂੰ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਰਸ ਨਹੀਂ ਚਖਦਾ।  
ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਪਰਮਾਨੰਦ ਮਿਲੇਗਾ ॥੧॥  
ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਮ ਦਾ ਰਸ ਇਸ ਰਸਨਾ ਰਾਹੀਂ ਪੀਣਾ ਕਰੋ ਜੋ  
ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਮਾਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਤਮ੍ਹਾਂ  
ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਬਾਨੇ ਤੂੰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਬਾਰ ਬਾਰ  
ਧਿਆਉਣਾ ਕਰ, ਉਹਦੇ ਗੁਣ ਗਾਣ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀ  
ਰਹਿ। ਹੋਰ ਬਾਕੀ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨਾ ਕਹਿਣਾ  
ਛੱਡ ਦੇ। ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਸੱਚੇ ਬੰਦਿਆਂ ਦਾ ਸਾਥ  
ਕਿਸਮਤ ਨਾਲ ਹੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ॥੨॥  
ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿਹਬਾ, ਤੂੰ ਅੱਠੇ ਪਹਿਰ ਉਸ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ  
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਜੋ ਕਿ ਅਗਮ ਅਗਾਧ ਹੈ ਉਹਦਾ ਨਾਮ  
ਧਿਆਉਣਾ ਕਰ ਜਿਸ ਨੇ ਲੋਕ ਤੇ ਪਰਲੋਕ ਦੋਵਾਂ ਥਾਵਾਂ  
ਤੇ ਸਹਾਈ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਇਕ  
ਅਮੋਲ ਵਸਤੂ ਹੈ ॥੩॥  
ਇਸ ਨਾਮ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੀ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਤਮਾਮ  
ਬਨਸਪਤੀ ਖਿੜੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਰੰਗ  
ਵਿੱਚ ਰੰਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਹੇ ਪ੍ਰਾਣੀ! ਬਾਕੀ ਅਨੰਦ ਦੀਆਂ  
ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੇੜੇ ਨਾ ਲੱਗਣ ਦੇਖ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ!  
ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਹੀ ਗੁਰੂ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਬਣੇਗਾ ॥੪॥





# SANJHI SOCH TV & DAILY NEWSPAPER

## TO EXPAND YOUR BUSINESS IN INDIAN COMMUNITY



Through Newspaper & T.V,  
Advertise with us just as  
low as **\$100 PER MONTH.**

Call  **+1 (209) 303-1260**

ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਅਖ਼ਬਾਰ ਅਤੇ  
ਟੀਵੀ ਰਾਹੀਂ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿਓ

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਲਾਉਣ ਦੀ ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ਼ \$100 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

 [www.sanjhisoch.com](http://www.sanjhisoch.com)

    Sanjhi Soch TV NRI



## ਟੀ.ਵੀ. ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ



ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ.ਵੀ. ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਜਲੰਧਰ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਤੋਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖ਼ਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ।

ਸੰਪਰਕ: **+1 (209) 303-1260**